

Yona of the Dawn



8

Story & Art by

Mizuho Kusanagi

AKATSUKI NO YONA

VOLUMEN 8

KUSANAGI MIZUHO





YONA

La chica parada ante el atardecer

8 Tabla de Contenidos

CAPITULO 42	<i>Todos reunidos</i>	3
CAPITULO 43	<i>De ahora en adelante</i>	35
CAPITULO 44	<i>Los motivos de cada uno</i>	66
CAPITULO 45	<i>Juego de batalla</i>	99
CAPITULO 46	<i>Nivelando la Tierra</i>	129
CAPITULO 47	<i>Dulce lluvia</i>	159



Este es un trabajo de ficción, cual similitud
con la realidad es mera coincidencia.



暁の YONA

The girl standing in
the blush of dawn

Capítulo 42:
"Todos reunidos"



¡WOW!



¡Despe-
gué!

¡Comida!

DE REPENTE CO-
MENZÓ A SALTAR
HACIA EL CIELO DEL
ESTE. ASÍ QUE PENSÉ
QUE POR FIN IBA A
ASCENDER A LOS
CIELOS.

LAS PIERNAS
DE JAE-HA
SON REALMEN-
TE SORPREN-
DENTES.

Hak... se supone que
salto con más gracia
que eso...



ES UN CIERVO.
¡BIEN HECHO!

ERA UN POCO
DIFÍCIL SALTAR
MIENTRAS
LO TRAÍA.

Hola, es Mizuho Kusanagi. ¡Gracias por llegar al volumen 8 de Akatsuki no Yona! Mi trabajo anterior NG Life entró en un clímax en el volumen 8, pero Yona todavía tiene un largo camino que seguir. Estaría feliz si continúan junto a los viajes de Yona! Recibí dibujos de todos ustedes, y como la creadora, realmente se los agradezco! Como la mangaka, estuve especialmente feliz cuando Kentarou Miura dibujó a Hak y Yona. ¡No puedo agradecerles por los maravillosos comentarios! Les agradezco a todos los que alientan a Yona desde el fondo de mi corazón.

Bueno, comencemos con el volumen 8, ¿quieren?



...
PARA VOLAR
POR KOUKA.

BUENO, HICE
UN GRAN
USO DE MIS
PODRES
CUANDO ERA
NIÑO
...



¿POR
QUÉ?

¿POR QUÉ?


A TODO ESTO,
TÚ HUISTE DE
LA ALDEA DEL
RYOKURYUU,
¿VERDAD?



¡¿CADENAS?!

...
ESTAR
ENCADENADO
DE MANOS
Y PIES?

¿CONSI-
DERARÍAS
ACEPTABLE
...



MI BLANCO Y FLEXIBLE
CUERPO FUE EXPUESTO A
LAS MIRADAS CURIOSAS DE
LOS ADULTOS, Y FUI VENDA-
DO Y ENCERRADO EN UNA
JAULA DÍA TRAS DÍA...

COMO UN INOCENTE,
JÓVEN Y HERMOSO
CHICO, FUI ATADO A
CADENAS.

NO LE CREAN TAN
FÁCILMENTE. DEBE
HABER INVENCIONES
SUYAS DE POR MEDIO.

¡NO ENTIENDO A
LA ALDEA DEL
RYOKURYUU!

¿QUÉ?

¿EH?

¿EH?

ESPERA. NO INTENTES
ROBARME EL PAPEL
DEL CHICO LINDO.
¿ENTENDIDO?

?

?

Buena...
EN
REALIDAD,
ES ASÍ.

...PARAR
DE ANDAR
SALTANDO
POR AHÍ.

DEBE SER
DURO
PARA
RYOKU-
RYUU...

Los Ryoku-
ryuu podrían
desaparecer
por los cielos
si se los
deja solos.

Es porque
tienes ese
poder.

¿General-
mente?

ESE ES GENERAL-
MENTE EL DESTI-
NO DE RYOKURYUU
DESDE EL MOMEN-
TO EN QUE NACEN.

BUENO. ¿NO
ES TAN ASÍ?



OH, AHORA QUE
LO MENCIONAS, EL
ÚNICO QUE FALTA
ES OURYUU, ¿EH?

...NO IMPOR-
TA DÓNDE
ESTÉ.

PERO DEBIDO A QUE
ERES MUY RÁPIDO,
PODREMOS SER CA-
PACES DE ENCONT-
RAR A OURYUU..



NO. ¡DEJAME
ESA MISIÓN A
MÍ!

LO EN-
CONTRARÉ.

YA QUE HE VENIDO
HASTA TAN LEJOS,
MIRARLE LA CARA A
OURYUU NO SUENA
TAN MAL.

hm...



BESTIA DEL
TRUENO, ENCI-
ENDE EL
FUEGO.

COMENZARÉ
A HACER LA
CENA.

BUENO, NO
ESTAMOS
APURADOS.

No. Yo soy
el único que
puede encon-
trar a los
dragones...

No, déjame
hacerlo...



BIEN, TENDRE-
MOS CIERVO
ESTA VEZ.

222



DE ALGUNA
FORMA LO
ENCON-
TRAREMOS,
¿NO?

BUENO, TE-
NEMOS TRES
DRAGONES
CON NOSO-
TROS.

ME PREGUNTO SI
OURYUU TIENE UNA
ALDEA TAMBIÉN.



TODAVÍA ES UN
POCO DIFÍCIL.

slice
slice

YONA, ¿ESTÁS
BIEN CON VER
ESTA PARTE
DE LA PREPA-
RACIÓN?

Usual-
mente no
lo haces.



...
LAS CRIATU-
RAS VIVAS
QUE PIER-
DEN SUS
VIDAS.

CUANDO ESTABA
EN EL CASTILLO,
NUNCA HABÍA
PENSADO EN...

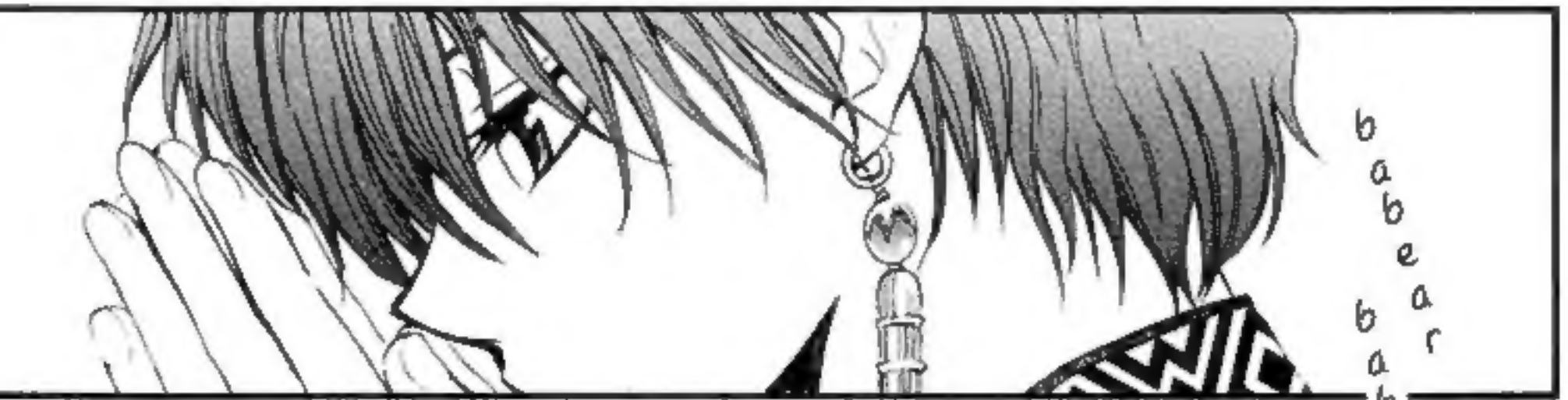


...
ESTABA
VIVO.

...ÉL...

...
IGNORANDO
QUE
...

CORRIENDO
LA MIRADA
...



b
a
b
e
a
r
b
a
b
e
a
r



b
a
b
e
a
r
b
a
b
e
a
r
b
a
b
e
a
r





PUSISTE TUS
MANOS JUNTAS
Y SE LO AGRA-
DECISTE.

ÉL TE
PERDONARÁ.

gruñido



¡LÍMPIATE!

La baba
siempre sale.

Sólo estaba
pasando.

Oh, no
importa.



¡AÚN HUELE A
CARNE CRUDA
Y SANGRE!

¡Así que
vine!

Hay un
agradable
olor.



...ESTÁS
BABEANDO.

Y TU ESTÓ-
MAGO ESTÁ
GRUÑENDO.

DE TODAS
FORMAS,
¿QUIÉN
ERES?

B B
a b
B e
a r
B B
a b
B e
a r
B B
a b
B e
a r



Un hambre
descomunal.

¿TIENES
HAMBRE?



COCER



POR OTRO
LADO...

Está
caliente!

COMO
CUANTO
QUIERAS.
HAY MÁS.

OOH,
ESO SE
VE BIEN.

ES GENIAL.
¡HA PASADO
MUCHO DESDE
QUE COMIMOS
CARNE!





NOSOTROS
CREEMOS QUE

...ÉL ES OURYLU.

HM... NO HAY DUDA DE ESO.

...¿QUÉ
PIENSAS?

¿EH? ¿QUÉ SUCEDE?

BUENO...
¿CÓMO
PODRÍA
DECIRLO?

ES SOBRE
ESE CHICO
QUE ESTÁ
COMIENDO
CARNE

...DESDE
HACE UN
RATO.

¿ME
LLAMASTE?

¿HM?



¡OH!
VIÉNDOLO
MEJOR...

¡AHÍ ESTÁ
HAKURYU!
...

SEIRYU...

...E INCLUSO
RYOKURYU!

ESO
SIGNIFICA
...

reve

rencia

están juntos
ahora.

Que todas...



¡¿QUÉEEEEEEEEEE?!



ZENO SÓLO ESTABA VIAJANDO RELAJADAMENTE.

NO ES DE DARSE CUENTA O NO...

...QUE ESTÁBAMOS TAN CERCA?

¿NO TE DISTE CUENTA...

¿EN SERIO?

PERO ESTABA TAN CERCA QUE DUDABA DE MI SENTIMIENTO ...

TENÍA EL SENTIMIENTO DE QUE EL OURYU ESTABA CERCA.



TU, POR OTRO LADO, SI TE PREOCUPABAS POR LOS OTROS DRAGONES.

Oh-hoh.

¿NO TE INTERESAN ...?

Sin importarme mucho sobre los demás dragones.



Oh!

¿Y AÚN ASÍ VIAJASTE SIN RUMBO?!

¡NUESTRA MAESTRA VINO A BUSCAR-NOS!

LA DEJÉ HACE MUCHO TIEMPO.

¿SÓLO? ¿QUÉ HAY DE TU ALDEA?

SI

¿SÓLO ESTABAS VIAJANDO PARA RELAJARTE?







¿QUÉ CLASE DE INICIACIÓN ES ESA?

¡ESA INICIACIÓN QUE ME HACÍA PENSAR, "¡viérmeme, tómame, has lo quieras conmigo"...?!

*¡GUTRRROS DE LOS CUATRO DRAGONES! ¡DESDE AHORA, USTÉDES SON NUESTRAS OTRAS MITADES!

¡NO PUEDE SER... ¿NO SINTIÓ NADA DE ESA INICIACIÓN?!

DOOM



¿Eso es qué?

¿hm?

PERO SI DEJASTE TU ALDEA PARA VIAJAR SOLO Y RELAJADAMENTE, NO ES ESO...



¿O SOLAMENTE ES DESPREOCUPADO...?

¿ÉL ES TAN FUERTE...?

¿Una persona sorprendente se nos unirá?!

... SERÁ DIFÍCIL

PEDIRTE QUE TE NOS UNAS ...



Está bien.



SI TÚ...

ESTAMOS BUSCANDO A LOS CUATRO DRAGONES PARA PEDIRLE QUE ME PRESTEN SUS PODERES.



¡Y NADA QUE HACER!

NO HAY UN DESTINO EN PARTICULAR.

ESTÁ BIEN. ZENO SÓLO ESTABA VIAJANDO A DONDE QUERÍA.

¿EH...?

¡Es un hobby precioso. agradecer la comida!

ESO DEBERÍA SER UN PRINCIPIO.

¡Además, su comida es súper deliciosa!



¿O QUIZÁS
PORQUE ESTABA
MUERTO DE
HAMBRE?

EL APARECIÓ
Y SE VOLVIÓ NU-
ESTRO CAMARADA
MÁS FÁCILMENTE
QUE CUALQUIER
OTRO...

PERO
QUÉ...



Encan-
tado de
conocer-
te.

¡Y dame más
comida deliciosa
mañana!



¿Eh?

OURYUL
ZENO.



hmph

Un poco
celoso ahora
que lo dice

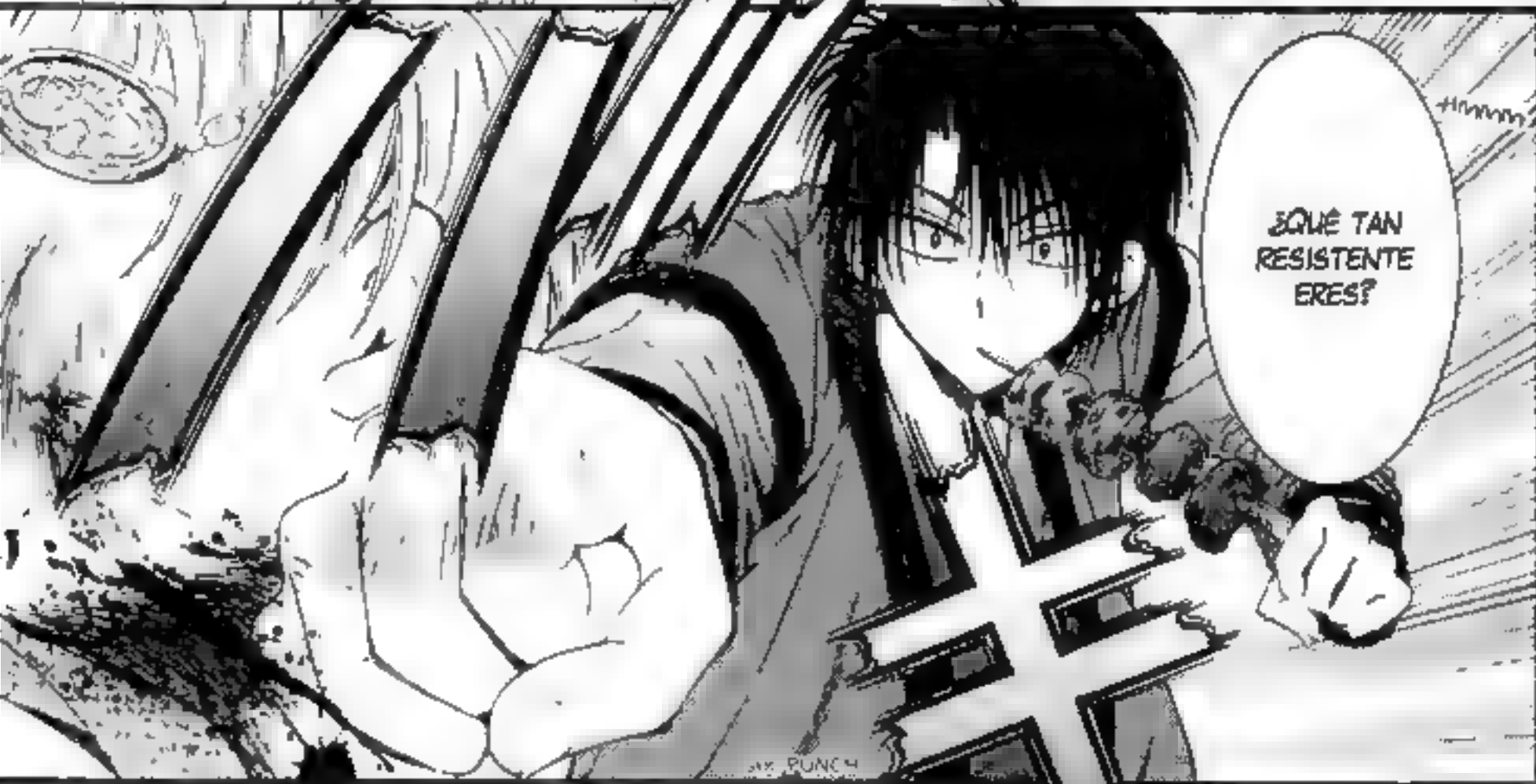
ÉL ROMPIÓ
TU RECORD.
SERPIENTE
BLANCA.



MUESTRA-
NOS TU
PODER.

SI ERES UN
DRAGÓN QUE
PROTEGERÁ A
LA PRINCESA...

YO SOY
HAKURYUL
KIJIA.
YO POSEO
EL PODER
DEL DRAGÓN
EN MI MANO
DERECHA.





TÚ POR
ALGUNA RAZÓN
PARECE QUE LO
DISFRUTAS.

LOS FUER-
TES BRAZOS
DE HAK

USUAL-
MENTE
TAMBIÉN
ME GOL-
PEAN.



NO, NO, ¡EL
ES RARO!

¿REALMEN-
TE ERES EL
OURYUU?!

¡TU CUERPO ES
DEBIL! ¡ERES
UNA PERSONA
NORMAL!

¡LA FUERZA
DE SU BRAZO
ES DESCO-
MUNAL!



ALINQUE A
VECES SE
ENSUCIA.

LA PIEL DE
ZENO ES
SUAVE.

TU PIEL ES
BLANDA.

TU CUERPO
NO ES PARTI-
CULARMENTE
DURO.



El dragón
oscuro.



¡SI FUERAS
UN DRAGON,
SERIAS EL
DRAGON
OSCURO DE
LA MALDAD!

Lo he mantenido
en secreto hasta
ahora, pero en
realidad yo soy el
Ouryuu. .

ME CONVENCERÍA
SI EL DIJESE SER
EL OURYUU.

Es raro

EL CUERPO DE
LA BESTIA DEL
TRUENO ES
ROCA SÓLIDA.

TÚ DICES
ESO, PERO
...

¡¡RECUERDA TU
ORGULLO COMO
DRAGÓN!!

¡ÉL ESTÁ
INTENTANDO
ROBAR TU
POSICIÓN!!

¿NO TE
SIENTES
MAL?!

**EN
REALIDAD
ESO SUENA
BASTANTE
BIEN...**

OURYUU TIENE
SU PROPIA VIDA
PARA VIVIRLA.

LOS CUATRO
DRAGONES SIEMPRE
MANTIENEN SUS
PODERES LISTOS
PARA EL BIEN DE
NUESTRO MAESTRO.

ESPERA.

TÚ NUNCA
ENTRENASTE
TU CUERPO,
¿NO ES
CIERTO?

POR PRIMERA
VEZ DESDE LOS
TIEMPOS DE LA
LEYENDA...

LOS CUATRO HER-
MANOS DE TIEM-
POS ANCESTRALES
FINALMENTE SE
HAN UNIDO.

LOS CUATRO
DRAGONES...

PERO-

¡PONIENDO TUS
VALORES SOBRE
LOS DE LOS DEMÁS
NO ES UNA BUENA
CUALIDAD!



NOS HEMOS
REUNIDO POR
PRIMERA VEZ
EN CIENTOS
DE AÑOS.

¡ESO
FINALMENTE

...

...MI PADRE
NO PUDO
LOGRAR...

ALGO
QUE

...

...HA
SUCEDIDO

...

...EN NUESTRO
TIEMPO...!







¡SEÑORITA!

LA AYUDARÉ A
LLEVARLOS.

CHOCAR

Balanced

Balanced



¿QUÉ? ¿ZENO
JAMÁS PODRÍA
HACER ALGO
COMO ESO!

KIJA USUALMENTE
PUEDE LLEVARLOS
SIN PROBLEMAS
CON UNA MANO.

ESTÁN UN POCO
PESADOS.

¡Whoa!

PESADO



SI.

...
ADORABLES.

TODOS
ELLOS
SON...



Pero Hakuryuu es
un poco lindo.

JE JE. ¿NO ES
CIERTO? KIJA ES
ADORABLE.



...YOON Y LOS
DEMÁS DIJERON
MUCHAS COSAS,
PERO...



LISTED
TAMBIÉN
ES ADO-
RABLE...

SEÑORITA.



LA ATMÓSFERA QUE
TE RODEA ES DIFE-
RENTE A LA DE LAS
DEMÁS PERSONAS.

YO CREO QUE
ERES OURYUUL

NO PUEDO
PONERLO EN
PALABRAS,
PERO...

ES COMO UN
DORADO Y CALIDO
RAYO DE SOL.



A PESAR DE
QUE RECIÉN NOS
CONOCIMOS...

...ME PONE DE
BUEN HUMOR.

...ESTAR
CERCA DE
TI...



...ASÍ QUE LO
DIRÉ FORMAL-
MENTE.

NO LO HABÍA
DICHO ANTES...



SOY YONA.

OURYUU
ZENO...

ESPERO CON
ANSIAS VIAJAR
CONTIGO DE AHORA
EN ADELANTE.



...POR HOY.

GRACIAS

...

CIELO.



LA LUZ DE
LA LUNA...

...ES...

...REMARCABLE-
MENTE HERMOSA
ESTA NOCHE...



LA
OSCURIDAD

...LLEGÓ A LA
TIERRA.

...RENACERÁ
UNA VEZ
MÁS.

LA SANGRE
DE LOS DRA-
GONES...



Capítulo 43:

"De ahora en adelante"

BUENOS
DÍAS, YOON.





ESCALOFRÍO

OH!

¿TIENES FRÍO
TAMBIÉN,
SHIN-AH?



ESTÁ UN POCO
FRÍO ESTA
MAÑANA, ¿EH?



BONK!

JAR

EMPU

AH!





ESTE AUTOPRO-
CLAMADO CHICO
LINDO ES EL QUE
MÁS HABLA DE
NOSOTROS.

QUE CHICO MÁS
ATERRADOR.

¡Y PRESTEN
ATENCIÓN!



¡¡QUIETOS,
ANIMALES!!

CONGELADOS



REUNIMOS A
LOS CUATRO
DRAGONES.

HEMOS
LOGRADO
NUESTRA
PRIMERA
META.



LA PROFECÍA
DE IK-SOO.

¿Tanto
lo ex-
trañas?



SÓLO HAY
UNA COSA
MÁS QUE
VIENE A MI
MENTE.

AHORA
...

Ya... Ay!
aplausos aplausos aplausos

DE ACUERDO A LA
PROFECÍA, UNA VEZ
QUE LOS CUATRO
DRAGONES SE HAYAN
RELINIDO, LA ESPADA
Y EL ESCUDO QUE
PROTEGEN AL REY SE
SUPONEN QUE DES-
PERTARÁN.

La oscuridad ha descendido a la
tierra. La sangre de los dragones
renacerá una vez más y el antiguo
pacto se mantendrá. Cuando los
cuatro dragones se reúnan...

...la espada y el escudo que
protegen al Rey despertarán y
el dragón rojo por fin volverá
junto al amanecer.

Ahora sólo
son más ruidosos.

¿ESO SIGNIFICA
QUE NECESITA-
MOS ENCONTRAR
LA ESPADA Y EL
ESCUDO QUE
YONA SE SUPONE
QUE TIENE QUE
USAR?

PENSÉ QUE
ALGO SUCEDERÍA
UNA VEZ QUE
LOS DRAGONES
ESTUVIERAN
JUNTOS, PERO
NADA ESPECIAL
SUCEDIÓ.

¿A mí?

SUPONGO QUE
CON LO DE REY
SE REFIERE A
YONA.

INCLUSO SI SOO-
WON ES EL "REY"
DE LA PROFECÍA...

ÉL NO ES
EL VERDA-
DERO REY.

ESE HOMBRE ES UN
TRAIDOR QUE TOMÓ
EL TRONO A LA
FUERZA Y EXPULSÓ
A LA PRINCESA DEL
CASTILLO.

...NECESITA-
MOS VOLVER
A PENSAR LO
QUE VAMOS
A HACER.

SI CON EL
REY SE REFIE-
RE AL REY
SOO-WON...

Ya que el número de personajes ha aumentado, demora más dibujarlos a todos. Acá están las alturas de los personajes desde el más alto al más bajo.

Hak -> 188 cm Miden lo mismo
 Jae-Ha -> 188 cm
 Shin-Ah -> 180 cm
 Kija -> 175 cm
 Zeno -> 166 cm
 Yoon -> 162 cm
 Yona -> 157 cm

Por otro lado...

Soo-Won -> 185 cm

Hablando de las alturas, Hak es un gigante comparado conmigo! Acá están las edades de todos.

Jae-Ha -> 25
 Kija -> 20
 Hak -> 18
 Shin-Ah -> 18
 Zeno -> 17
 Yona -> 16
 Yoon -> 15
 Squaky -> (?)
 (Soo-Won is 18)

Hak... se está volviendo viejo, ¿eh?





NO!

SOLO ESTÁS
PREOCUPADO POR
ESE SACERDOTE,
¿NO ES CIERTO?



TENEMOS QUE IR
CON IK-SOO...

...PARA ESCUCHAR
LO QUE TIENE
QUE DECIR.



LA TROPA
SE DIRIGIÓ
A LAS MON-
TAÑAS DEL
NORTE DE
LA TRIBU
DEL VIENTO

Y ASÍ



¡YA ESTAMOS
AQUÍ!

...PARECE
COMO SI NO
HUBIÉRAMOS
VENIDO EN
AÑOS.

NO HAN
PASADO NI 3
MESES DESDE
QUE NOS
FUIMOS,
PERO...



¡Ik-Soo,
REGRESA-
MOS!



...ASÍ QUE
PENSABA
QUE ÍBAMOS
A UN LUGAR
CERCANO.

LO DECÍAS
SIN IMPOR-
TANCIA, COMO
SI FUESES A
BUSCAR ALGO
QUE SE TE
HABÍA OLVÍ-
DADO...

TENEMOS QUE
CAMINAR DISCRE-
TAMENTE, ASÍ
QUE TUVIMOS
QUE RODEAR EL
LUGAR.





¡Escapé de la muerte!

¡Uff!

**¡NO ME DIGAS ESO, ESTÚPIDO SACERDOTE!
¿CÓMO VAS A LLEVAR UNA VIDA NORMAL SI
ESTUVISTE A PUNTO DE MORIR DE HAMBRE Y TE
LASTIMASTE SERIAMENTE?! ¡REALMENTE NO
PUEDES HACER NADA SIN TENERME CERCA!
¡ERES UNA GRAN MOLESTIA! ¡REGRESA A LOS
CIELOS DE UNA VEZ POR TODAS!**

Wah ♥ es
voz de eno-
jado de Yoon.

QUEJAS QUEJAS QUEJAS



¡No, no, el
placer es
mío!

GRAN SACERDOTE,
POR FAVOR DISCULPE
NUESTRA VISITA TAN
REPENTINA. ES UN
HONOR FINALMENTE
CONOCERLO.

¡Gracias
reverencia!



Que
adora-
ble y
linda.

ESTABAS
LLORANDO Y TAN
PREOCUPADO,
YOON.

¡NO ESTABA
LLORANDO!
¡TAMPOCO
PREOCUPADO!



SE
VOLVIÓ
...

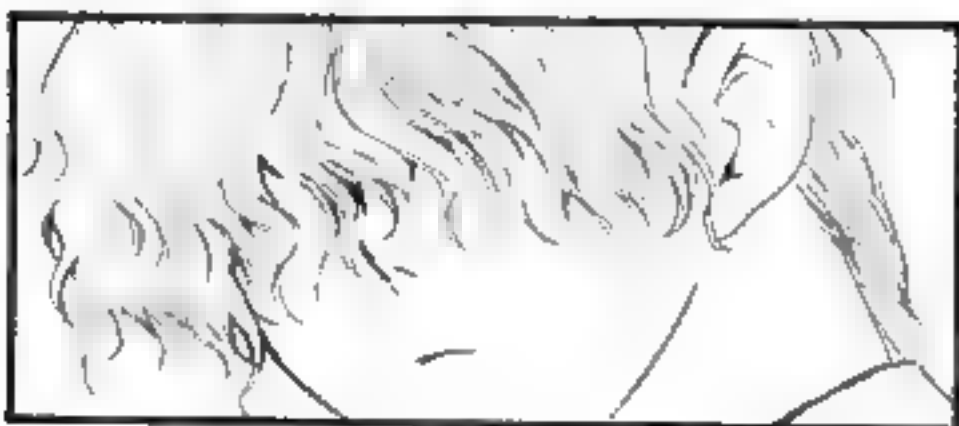
...TAN
ANIMADO.

Ah—



LOS CUATRO
DRAGONES
ESTÁN RE-
UNIDOS.

IK-SOO



PARECE...

...QUE LA PRINCESA
PASÓ MUCHAS EXPE-
RIENCIAS TAMBIÉN.



¿ES EL "REY"
YONAF?

NO ES EL
ACTUAL REY,
SOO-WON?



¿QUÉ SON LA
ESPADA Y EL
ESCUDO QUE
PROTEGEN AL
REY?



...NECESITAN UN
POCO MÁS DE
TIEMPO PARA
APARECER.

AL PARECER
LA ESPADA Y
EL ESCUDO
QUE TIENEN
QUE PROTE-
GER AL REY

...



ASÍ QUE
TODAVÍA
NO ES EL
MOMENTO,
¿EH?

HM...



CUANDO
LLEGUE EL
MOMENTO...

...USTEDES
DEFINITIVAMEN-
TE SE DARÁN
CUENTA.



Oh, ¿quieres
hacerlo?

QUIERO FOR-
TALECEER MIS
PODERES UN
POCO MÁS.



SI NO PODEMOS
IR A BUSCAR A
LA ESPADA Y EL
ESCUDO, ENTON-
CES...

¿ENTONCES QUÉ
DEBERÍAMOS
HACER?



¿POR QUÉ
ESTÁN EVITANDO
EL VERDADERO
PROBLEMA?



...
DÍGANME,

Ooh?

No puedo
garantizarte
que vivirás.



¿PARA QUÉ ESTÁ
REUNIENDO A
LOS CUATRO
DRAGONES?

SEÑORITA...

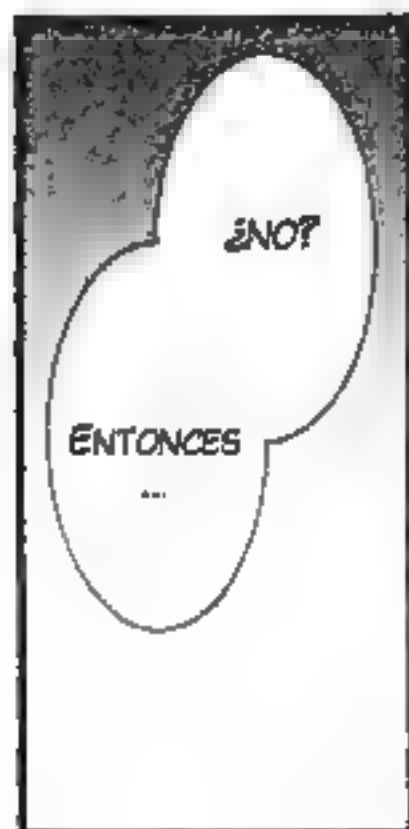


USTED Y ESE TIPO
FUERON EXPULSADOS
DEL CASTILLO, ASÍ
QUE ES ENTENDIBLE
QUE NECESITEN
PODER PARA PELEAR.

ES PARA
SOBREVIVIR.



HUH...?



¿NO?

ENTONCES



NO

¿VAS A
ESCAPAR POR
SIEMPRE?

¿LUEGO
QUÉ?

PERO...




... QUIEN
ROBÓ EL
TÍTULO DE
REY...

...DERROTAR
A SOO-WON
...

¿ESTÁS
PENSANDO EN...

...PARA VOLVER
AL CASTILLO
HIRYUU Y AL
TRONO?



SI NOSOTROS, LOS
CUATROS DRAGONES,
USAMOS NUESTROS
PODERES SERIAMEN-
TE...

¡E-ESO ES IMPOSIBLE!
¡NO IMPORTA CUÁNTOS
DRAGONES TENGAMOS,
NO PODEMOS ATACAR
AL CASTILLO CON ESTA
CANTIDAD DE PERSONAS...!

NO ES ALGO
DE QUE SI
PODEMOS
O NO.

ES SOBRE SI
QUEREMOS...

...O NO.

...NO SERÍA
IMPOSIBLE
PARA NOSO-
TROS HACER
CAER...

...UN
CASTILLO.

ADEMÁS
...



TAMBALEAR

Pero Zeno no
tiene esa clase
de poder.



Es solo una
simple pregunta
sobre qué vamos
a hacer

Zeno no está
sugiriendo hacer
eso.



Soy nuevo,
lo siento. ¡Lo
siento!

Tú—



ERES TAN
INQUIETO.

HABLANDO DE
COSAS MÁS
IMPORTANTES.
¡ZENO TIENE
HAMBRE!



LA
SEÑORITA
ES LIBRE DE
PENSAR LO
QUE QUIERA
TAMBIÉN.

FUE LA PROPIA
DECISIÓN DE
ZENO EL VENIR
CON USTEDES.



ME PARECE
QUE TENDRÉ
QUE CO-
MENZAR A
HACER LA
COMIDA.

Way!
¡Comida!



ME
REFIERO
A ZENO.

AÚN ASÍ, ME
TOMÓ POR
SORPRESA.



SÍ... ME ES
DIFÍCIL DE
COMPRENDER.

PENSABA QUE
ERA UN CHICO
QUE SOLO TENÍA
SU CABEZA EN
LAS NUBES.

NUNCA CREÍ QUE
INTERROGARÍA A
YONA DE ESA
MANERA.



NO SE TRATA DE
SÓLO DERROTAR
AL ENEMIGO DE
SU PADRE.

...EL RESTO
DEL REINO
NO PIENSA
LO MISMO.

INCLUSO SI
ÉL ES UN
TRAIOR
PARA YONA



ELLA ESTUVO ESTE
TIEMPO INTENTANDO
PROTEGERSE. ESA
FUE UNA PREGUNTA
MUY PREPOTENTE.

SIN EMBARGO,
EL DÍA QUE SU
PADRE FUE
ASESINADO NO
FUE HACER
MUCHO.

NO ES COMO
SI NUNCA LO
HUBIERA
PENSADO.



...DE UNA
CHICA DE
APENAS 16
AÑOS...

...ES DEMASIADO
INSENSATO.



...PARA
RETOMAR
EL TRONO.

ELLA TENDRÁ QUE
ENFRENTAR A LOS
CINCO GENERALES
QUE SIGUEN A
SOO-WON...

LA RESPONSABILIDAD
DE COLOCAR AL
REINO ENTERO EN
LOS HOMBROS...



...QUE
IMPORTA.



¿QUÉ
CLASE DE
PERSONA
ERA?

HAK, ERAS
CERCANO AL
REY, ¿VERDAD?



NO ES
ESO.

¿ASÍ QUE ES
ALGUIEN QUE
NO LE GUSTABA
MUCHO?



...SU
EXPRESIÓN
SE OSCU-
RECE.

¿NO TE DISTE
CUENTA?
CUANDO ESE
NOMBRE SE
PRONUNCIA...

COMO
SIEMPRE, ÉL
NO DICE NADA
CUANDO SE
TRATA DE
SOO-WON.



ÉL ERA ALGUIEN
A QUIEN HAK
REALMENTE
QUERÍA.





FUE DOLOROSO.

LO QUE
ESCUCHÉ
FUERON...



YO...

...LAS VOCES
DE RESEN-
TIMIENTO...

PORQUE ESTE
REINO NO ES
EL ALEGRE...

...LUGAR QUE
MI PADRE
QUERÍA.

...HACÍA MI FALLE-
CIDO PADRE Y A
ESTE PAÍS QUE
NO CAMBIA.

POR PRIMERA VEZ
EN MI VIDA, HABLE
CON GENTE FUERA
DEL CASTILLO...

...EMPURÉ UN ARMA,
ALGO QUE MI PADRE NO
HUBIESE PERMITIDO...

...Y CAMINÉ HASTA
NO PODER MÁS.

MIEN-
TRAS
MÁS
CONOCÍA

...MAYOR
ERA EL
DOLOR.

FUE PORQUE
ERA MUY DÉBIL.



EN ESTE
REINO...

...SIEMPRE
HUBO GENTE
ALREDEDOR
PARA AYUDAR.

CUANDO
NO TUVIERON
SUFICIENTES
FUERZAS...

...HUBO
GENTE QUE
LAS TOMÓ.

PERO CUANDO
HABÍAN PERSO-
NAS QUE ESTI-
RABAN DESES-
PERADAMENTE
SUS MANOS
EN BUSQUEDA
DE AYUDA...



NO ME
ARREPIENTO...

...DE HABER
MATADO AL
SEÑOR DE AWA,
KUM-JI.



...HAY TANTA
GENTE...

...QUE
QUIERO...

...
PROTEGER.



...CIUDADES COMO
AWA EN KOUKA.

POR FAVOR
PERDÓNAME.

PADRE...

HAY
MUCHAS
MÁS...

PRINCESA
...

ESTUVE PENSAN-
DO... DESDE QUE
LA BATALLA DE
AWA TERMINÓ.



ASÍ QUE DE
AHORA EN
ADELANTE...

PARA
PROTEGER A
ESTE REINO...

...EMPUNARÉ
UN ARMA.

ME LEVANTARÉ
Y PROTEGERÉ
AL REINO DE
KOUKA.

QUIERO
AYUDAR A LAS
PERSONAS
QUE ESTÁN
SUFRRIENDO...

...
EN SITUA-
CIONES DE
CRISIS.

Y...

NUNCA
PODRÉ
HACER
ESTO...

...DESDE DENTRO
DEL CASTILLO.

En este
momento...

No regresaré
al castillo.

Hay cosas que
debo hacer.

Tampoco puedo
morir.

...que tengo que hacer.

Porque hay algo...



...ME ENCONTRE
CON SOO-WON
EN AWA.

YO...

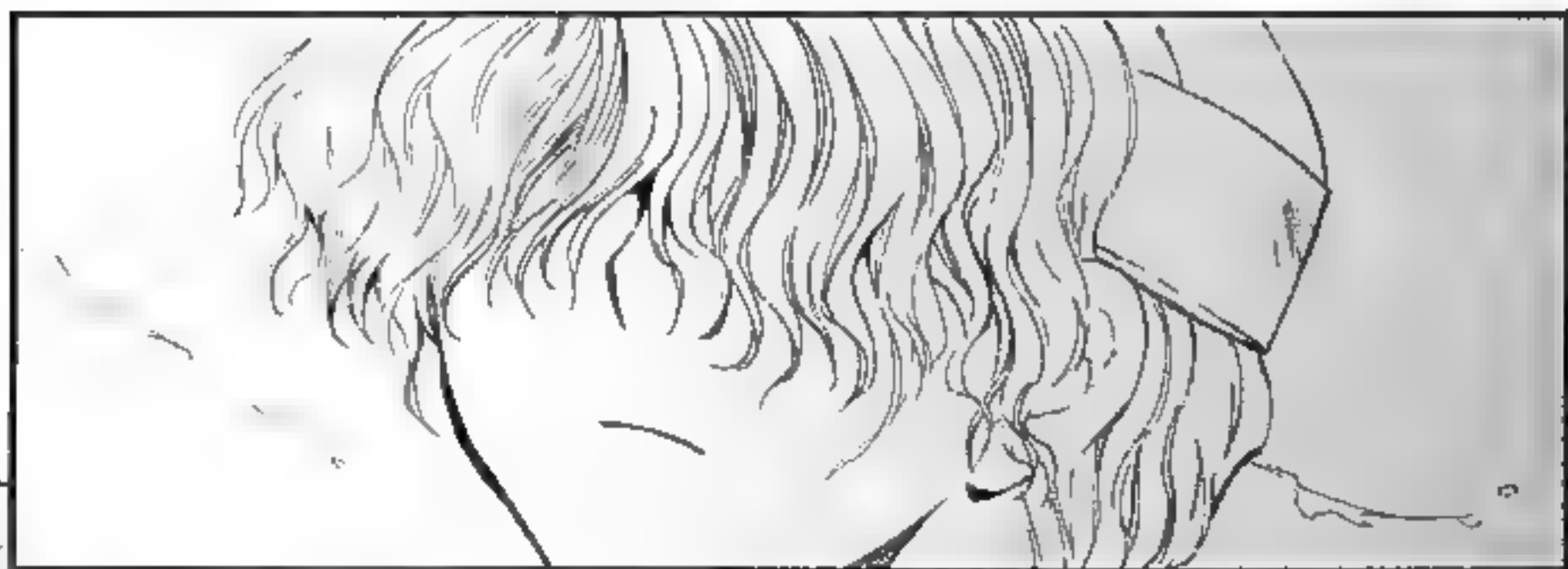


...
ASÍ QUE
TE LO
DIRÉ.

CREO QUE
ES EVIDENTE
PARA TI...



...IK-
SOO.



P-
PERO...



CREÍ QUE NO
LO PODRÍA
PERDONAR
...

CREÍA
QUE LO
ODIABA...



NO
PUDE...

...TOMAR LA
ESPADA...



QUE NO
PUEDEN SER
OLVIDADOS.

EN VERDAD
HAY SENTIMI-
ENTOS...

...
NO IMPORTA
QUE TAN
EGOÍSTA E
INCOMPREN-
SIBLE SEA...



HABRÁ OCASIONES
EN QUE TU CORAZÓN
COMENZARÁ A LATIR
NUEVAMENTE.

INCLUSO SI INTEN-
TAS DETENER A TU
CORAZÓN PARA NO
PERDONARLO,

*incluso si soy despre-
ciado y traicionado
por los humanos*


...

Soy humano.


EL REY
HIRYU LO
DIJO TAM-
BIÉN.

...todavía los
amo.





ES POR ESO
QUE...



CREO QUE LOS
HUMANOS SON
ENTRAÑABLES

UBICACIÓN ACTUAL DE YONA



Imperio Kai

Casa de
Ik-Soo

Reino de
Kouka

◎ Saika

Chi'Shin
◎

Kjuto
(Realeza)

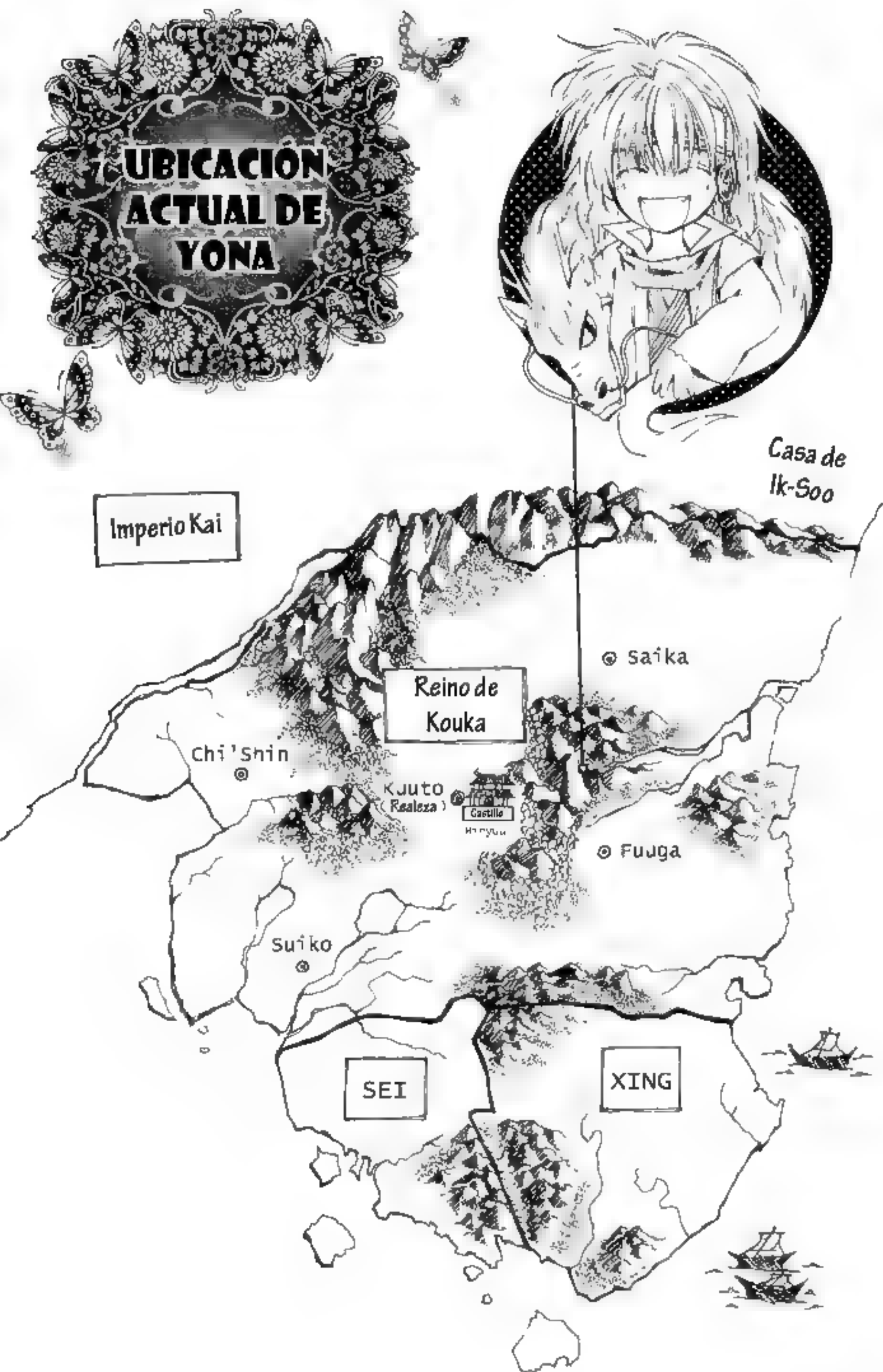
Castillo
Hinyuu

◎ Fuuga

Suiko
◎

SEI

XING



Capítulo 44:
"Los motivos de cada uno"



Tae-Woo de la tribu del viento.
Misión del día: niñoero



Este no es un
trabajo para un
general!

Yoo-hoo~ Joven
Lord, ¿hará el
lavado~?

Hazlo tú
Han-Dae!

AQUÍ RESIDE
EL CORAZÓN
DE LA CAPITAL
CHI'SHIN. EL
CASTILLO
CHI'SHIN

DOS MESES
Y MEDIO HAN
PASADO DESDE
QUE EL NUEVO
REY ASCENDIÓ
AL TRONO.

LORD
GEUN-TAE.

¿QUÉ DEMONIOS
SUCEDE? ERES
DEMASIADO
RUIDOSO.

¡LORD LEE
GEUN-TAE!

EL MAESTRO DEL
CASTILLO, EL
GENERAL LEE
GEUN-TAE SE
HA CORRUMPI-
DO.



¿NO LUCÍA MÁS
APROPIADAMENTE
CUANDO FUE AL
CASTILLO HIRYUL?

NO
DEBERÍA
SER PRO-
BLEMA DE
NADIE.

NO ME
IMPORTA
CÓMO
LIZCA.

¡ES MALO QUE EL
GENERAL DE LA GENTE
HOLGAZANEE DE ESA
MANERA TODO EL DÍA!

YUN-HO
ME OBLIGÓ
A HACERLO.

Soy el consejero de Lord
Geun-Tae. Chul-Rena.

Yun-Ho → esposa de Geun-Tae

Vivimos libremente
como el viento~

YA ES
SUFICIENTE
...

TANTO HAK COMO
LOS "CUERNOS
VERDES" DE LA
TRIBU DEL VIENTO
SE VISTEN APRO-
PIADAMENTE.

TODOS
QUEREMOS QUE
ACTÚE MÁS
COMO UN
GENERAL.

TAMBIÉN
DEBERÍAMOS
TENER UN
CASTILLO
QUE SÍ PA-
REZCA UN
CASTILLO.

cuernos verdes → actual líder de la tribu Tae-Woo.

NUESTRAS
RESERVAS DE
MINERALES
SE ESTÁN
AGOTANDO
TAMBIÉN.

HACE MUCHO
TIEMPO, HABÍA
COMERCIANTES Y
VISITANTES DE
OTROS PAÍSES,
PERO YA NO VES
A NINGUNO DE
ELLOS.

SÍ... AHORA
LA TRIBU DE LA
TIERRA DE ALGUNA
U OTRA MANERA
YA NO ES IMPRE-
SIONANTE.



NO HAY NADA QUE SE PUEDA HACER AL RESPECTO, ¿NO? YA QUE LA GUERRA FUE PROHIBIDA BAJO LAS REGLAS DE SU MAJESTAD IL.

CUANDO SURGIERON BATALLAS, LUCHÉ CONTRA LOS ENEMIGOS BAJO LA BANDERA DE KOUKA COMO SI TUVIERA LA FUERZA DE UN DIOS...

LA CAPITAL REBALSABA DE GENTE.

LA ERA DEL REY JOO-NAM ERA GRANDIOSA.



ES VERDAD. MI CUERPO ESTÁ ALGO OXIDADO, ASÍ QUE ME HE VUELTO DÉBIL.

NO DICES COSAS LINDAS, CHUL.

AGARRAR

DICES QUE ERAS TAN FUERTE COMO UN DIOS, PERO ¿NO PERDISTE UN DUELO CONTRA ESE JOVEN AL QUE LLAMAN LA BESTIA DEL TRUENO?



¡AHORA VAN A DECIRME QUE TAMBIÉN TENGO QUE AFEITARME!

¿QUÉ SUCEDE AHORA?

¡LORD LEE GELN-TAE!

¡LORD GELN-TAE!

tmp

tmp

tmp



De este capítulo en adelante entraremos en la "historia de Soo Won". Ha pasado mucho desde que dibujaba tanto a Soo Won. Quería intentar poner a otros personajes en las páginas a color de este capítulo, aparte de Soo Won, que los lectores no conocieran. Aquí están todos los generales-

Cielo > general Joo Don

Fuego > general Soo Jin

Tierra > general Geun Tae

Agua > general Joon Gi

Viento > general Tae Woo

Hak renunció, por lo que el actual general de la tribu del Viento es Tae Woo.

Cada uno de ellos apareció brevemente en el volumen 2, capítulo 6. Sé que estos personajes no son tan conocidos para todos, pero mi interés en ellos es grande. Dibujarlos fue satisfactorio.





UHHMM, GENERAL
GEUN-TAE, TENGO
UN FAVOR QUE
PEDIRLE.



Le está pidiendo a un general que le haga un favor. ¿verdad? Debe ser una misión secreta

¿UN FAVOR? ¿QUE SERÁ PARA QUE EL HAYA EMPRENDIDO TAN LARGO VIAJE PARA PEDIRMELO EN PERSONA?

Por favor cámbiese de ropal



EL REY DE 18 AÑOS QUE ASCENDIÓ AL TRONO HACE DOS MESES Y MEDIO.

LA MUERTE DEL ANTIGUO REY IL Y LA DESAPARICIÓN DE LA PRINCESA YONA Y EL GENERAL HAK SON TODAVIA PUNTOS MISTERIOSOS DE EL.

EL HIJO DEL LORD YU-HON, A QUIEN SIEMPRE HE ADMIRADO



¿PODRÍA TOMAR UNA TAZA DE TÉ?

E-eh

ESTOY SEDIENTO POR EL LARGO VIAJE.



WOW!

¡ESTE TÉ
TIENE UN
GRAN AROMA!



Huele
como
flores

¿EN SERIO?
¡ME GUSTA!

MI ESPOSA INVENTA
COSAS COMO UN
HOBBY, ASÍ QUE
DISCULPE POR EL
EXTRAÑO SABOR
TAMBIÉN.

AUNQUE NO
ME GUSTA
TANTO
PORQUE EL
OLOR ES
DEMASIADO
FUERTE.

ESTE TÉ
PERTENECE A
LAS PLANTACIO-
NES QUE SON
EL ORGULLO DE
MI ESPOSA.



HUH?

¿CÓMO PUDISTE,
AUNQUE FUESE SÓLO
POR UN MOMENTO,
SERVIRLE AL REY EL
TÉ FALLIDO DE TU
ESPOSA?

“aunque fuese sólo por
un momento” también
es un insulto.

...
GELIN-
TAE.

...NO TENGO
NADA EN PARTI-
CULAR CONTRA
EL SABOR DEL
TÉ, PERO...

¿VERDAD,
GENERAL
JOO-DOH?



SIGUES
SIENDO UN
HOMBRE
RÍGIDO.

NADIE HA
DICHLO QUE
SEA UN
ERROR.

ES PORQUE APRIETAS
TU FRENTE DE
ESA MANERA TODO
EL TIEMPO.

...ES POR ESO
QUE NO TIENES
UNA MUJER QUE
TE SIRVA TÉ.

**E
N
O
J
O**

34 AÑOS Y SOLTERO



OYE CHUL,
TRÁEME MI
ESPADA.

excitado

OH,
¿QUIERES
PELEAR?

A
P
R
E
T
A
R

¡BASTAR-
DO!

TÚ SOLO
QUIERES
PELEAR,
¿NO ES
IERTO?

posar

¡GENERAL
GELIN-TAE!



Rrrrrrr

QU...
¿QUÉ...?



Por favor
muéstreme
la plantación
después.

Estaba
delicioso.

y
entrenable

cálido




ENOJADO

¡ESTÁ
BIEN!

¡LO
SIENTO!

¡MUESTRA
MÁS DIG-
NIDAD Y
PRESEN-
CIA COMO
REY!

¡POR SER
TAN DES-
PREOCUPADO
ES QUE NO
TE TOMAN
EN SERIO!



¿ESTE ES EL
HIJO DE
YU-HON...?

¡ES UN HOMBRE
POCO FIABLE!

LORD YU-HON FUE
EL GUERRERO MAS
PODEROSOS, NO
TENIA UN IGUAL.


TENIA EXPECTATIVAS
EN EL, AL SER EL
SUCEADOR DE LORD
YU-HON, PERO...

EN EL NO HAY
NADA DEL LORD
YU-HON QUE
TANTO ADMIRABA.

EL ES EL ÚNICO
GOBERNADOR AL
QUE RECONOZCO.

¿ESTARA
BIEN ESTE
CHICO?

PARA SER
SINCERO,
¿NO SE
PARECE MAS
AL REY IL?



POR AHÍ ESTÁ EL
PALACIO RYUHOH.
ALLÍ RESIDEN LAS
ALMAS DE TODOS LOS
LÍDERES ANTERIORES
DE LA TRIBU DE LA
TIERRA.

BUENO, ESTÁ
DESGASTADO EN
ALGUNAS PARTES,
ASÍ QUE QUIERO
RENOVARLO,
PERO...

...PERO ESTA
ES LA PRIMERA
VEZ QUE VENGO
AL CASTILLO
CHI'SHIN, ASÍ
QUE ES MUY
INTERESANTE.

SOLIA IR
FRECUENTE-
MENTE A LA
CAPITAL FULGA
Y EL CASTILLO
SAIKA...

NO TENEMOS
LOS RECURSOS
PARA HACERLO.

OH, ¿QUÉ
SUCEDE, VIEJO
HEE-DAE?

LORD
GEUN-
TAE!

PERO ESCUCHÉ QUE LA
RAZÓN POR LA QUE EL
CASTILLO ESTÉ EN TAN
POBRE ESTADO ES
PORQUE LORD GEUN-TAE
ACTUABA DE FORMA VIO-
LENTA CONTRA ÉSTE
CUANDO ERA MÁS
JOVEN...



...
JESTAD.

HAY COMO
10 JÓVENES
HERIDOS.

SU
MAJES-
TAD.

¿YA
LO HAN
RECOGIDO
TODO?

ASÍ
QUE ESE
LUGAR YA
NO SIRVE,
¿EH?



HUBO OTRO
DERRUMBE EN
LAS MINAS DE
LIDO.

¿QUÉ?
¿CUÁNTOS
HERIDOS?



Con
nuestro
general

ES PORQUE
TIENE ALGO IM-
PORTANTE DE
QUE HABLAR,
¿VERDAD?

SU MAJES-
TAD VINO A
VISITARNOS
PERSONAL-
MENTE.



¿QUÉ CLASE
DE COSAS
VINO A HACER
A CHYSHIN?

OH,
DIME.



NO LE HABLES A
ÉL COMO ME
HABLAS A MÍ

CUIDA LO
QUE DICES.

ESTA
SUCE-
DIENTE
ALGO
SOSPE-
CHOSO EN
AWA Y...

HOLPEAR

INCLUSO
NUESTRA
TRIBU TIENE
ALGUNOS
LUGARES
INESTABLES.

¿ES EL NUEVO REY
DE KOUKA, QUE ESTÁ
TOTALMENTE DEVAS-
TADO, Y VINO ACÁ
SÓLO PARA DIVERTIR-
SE EN UN VIAJE?



NO, VINE
DE VIAJE.

¿VIAJE?



SU MAJES-
TAD, ¿FUE EN
PERSONA A
CASTIGAR-
LO...?

¿DICES QUE
DESCUBRIE-
RON A ESE
HOMBRE?!



¿QUÉ?!

EN AWA, LORD YANG
KUM-JI ESTABA
INVOLUCRADO EN EL
TRÁFICO DE PERSO-
NAS Y AHORA ESTÁ
DESAPARECIDO.



Al parecer
los que lo
hicieron
fueron los
piratas lo-
cales.

De ninguna
forma!

No, no
he hecho
nada.



NO
HABRÁN
PROBLE-
MAS.

PERO LOS
PIRATAS SON
TODAVÍA PIRATAS.
ELLOS PUEDEN
USAR ESTA OPOR-
TUNIDAD PARA
ATACAR EN
EL MAR.


...SU
MAJESTAD.



PIRATAS
...


ASÍ QUE
NO LOS
CASTIGUES
TANTO.

PARECE QUE
FUERON PIRA-
TAS LOS QUE
TUVIERON UN
ROL ACTIVO
PARA DETENER
EL TRÁFICO DE
PERSONAS.



A PESAR DE
QUE SEA UNA
FALTA DE
RESPETO...

...NO TENGO NADA
MÁS QUE DUDAS
SOBRE ÉL.



EL ANTERIOR REY,
EL REY IL... ¿QUÉ
ES LO QUE PIENSA
DE ÉL?



...Y TENÍA
MIEDO DE UN
INMINENTE
ATAQUE DEL
IMPERIO KAI.

XING Y SEI
DEL SUR NOS
TOMARON A
LA LIGERA...

SI ÉL NOS
HUBIESE
HUMILLADO
MÁS...

...Y HUBIESE
PUESTO EN
PELIGRO A
KOUKA...

ÉL EVITABA
LAS BATALLAS,
ENTREGÓ NUESTRO
TERRITORIO,
LA FUERZA
DEL REINO
DECAYÓ...

Y MIENTRAS
QUE ERA BUENO
ESCUCHAR QUE ERA
POR EL BIENESTAR
DE LAS PERSONAS
¿DÓNDE ESTAN
AQUELLOS A LOS
QUE SALVÓ?



GEUN-TAE...!

¡Queee!

—!!
Lord
Geun-
Tae?!

LIPS, ESO
FUE UN
ERROR.



YO PODRÍA
HABERME...

...REBELADO.



YO ME HUBIESE
REBELADO.




¡¿QUE
ESTÁS
DICIENDO?!

Tú eres el que se
tiene que cuidar con la
forma en la que
habla, ¿no?

¡A-A-A-
AMBOS SON
MALOS!


ESTE TIPO...

Está mal! Su
Majestad, n-n-n-
nuestra tribu no
está planeando
algo como eso!



...¿EN QUÉ ES
DIFERENTE AL
REY IL?

SU MAJESTAD,
LO QUE QUIERO
DECIR ES...




¿ACASO ESTE LUGAR
SERÁ RESCATADO
SÓLO CON ES?

...Y ESTÁ IN-
VESTIGANDO
EL ASUNTO DE
LOS PIRATAS.

EN ESTE
MOMENTO,
ESTÁ DE
VIAJE...



¿PUEDES
DECIR CON
SEGURI-
DAD...



...DIJISTE QUE LE
DEVOLVERÍAS A ESTA
NACIÓN EL GRAN PODER
QUE TENÍA DOS GENE-
RACIONES ATRÁS.

EN LA
CEREMONIA
DE CORO-
NACIÓN...



...QUE NO ESTÁS
MINTIENDO SOBRE
ESAS INTENCIONES?



...SÍ.



Estás diciendo que dice la verdad, pero ¿por qué me siento tan vacío?



EL NO TIENE SENTIDO...



PERO GENERAL
JOO-DOH, ME
INTRIGA EL POR
QUÉ HAY UNA
PIEDRA CONSA-
GRADA AQUÍ.

¿LA QUIÉN LE
IMPORTA ESA
PIEDRA?!

En serio,
eres un
hombre muy
estresante!

ÉL NO ES
BUENO.

NO ES
BUENO.

¡Oh! Dime,
¿qué es esta
piedra?

Está ignorando la
situación.

ESA PIEDRA FUE
TRAÍDA DE LAS
MINAS DE LIDO.

ÉL NO TIENE EL MENOR
PARECIDO A LORD
YU-HON. NO TIENE LO
QUE SE REQUIERE PARA
RESTAURAR AL PAÍS.

SI LA MIRAS
DE CERCA, HAY
FRAGMENTOS DE
AZUL Y PÚRPURA.
ES HERMOSA.

¿EN
SERIO?

ES PARA CONSAGRAR
A UNA DE LAS PIEDRAS
DE LAS MINAS QUE
NOS GARANTIZARON
RIQUEZA Y FELICIDAD.

HACE MUCHO,
LA TRIBU DE LA
TIERRA VIVÍA DE
LAS RESERVAS
NATURALES.



OH... DIS-
CULPE,
SU
MAJES-
TAD.

~M.



LO QUE
QUIERES ES
EL METAL
DE HIERRO.

BUENO, POR
SÍ SOLA NO
VALE NADA.

¿LA PIEDRA
TIENE UN
GRAN VALOR?



ENTIENDO.
VOLVAMOS A
HABLAR PRONTO,
GENERAL GELN-
TAE.

¡OYE,
GELN-TAE!
TÚ-

¿CÓMO QUE
ESTÁ OCUPADO?
¿CÓMO?



→
TUNO
sufi-
ciente.

HAY MUCHAS
COSAS DE LAS
QUE ME TENGO
QUE OCUPAR, ASÍ
QUE VOLVERÉ A
MI CUARTO.

SI NECESITA
ALGO, PÍDASE-
LO A LOS DEL
CASTILLO



ALGUNAS VECES ÉL
DICE GRANDES MENTI-
RAS COMO ESAS Y NOS
CAUSA MUCHOS PRO-
BLEMAS, ASÍ QUE...

ESO ERA,
UM, ¿DE
FORMA
FIGURADA?

LO QUE QUIERO
DECIR, ES QUE
NUNCA SE LE
PASARÍA POR LA
CABEZA HACER
ESO

SOBRE LO
QUE DIJO LORD
GELN-TAE
DE LA REBE-
LIÓN...

¡U-M, SU
MAJESTAD!



MIS
DISCULPAS.

LORD
GELIN-TAE
ESTÁ UN
POCO DE-
PRIMIDO.

AH

NO VOY
A CASTI-
GARLO.

ESTÁ
BIEN



...ASÍ QUE CREE
QUE EL CAMPO
DE BATALLA ES
EL LUGAR DONDE
SE SUPONE QUE
DEBE ESTAR.

EL ES UN
GENERAL DE
GRAN REPUTA-
CIÓN DESDE LA
ERA DEL REY
JOO-NAM...

PROBABLEMENTE ES
IRRITANTE PARA ÉL
QUE NO PUEDA USAR
SU FUERZA PARA PRO-
TEGER A KOUKA EN
ESTA ERA.







YA QUE ÉL ES
GENIAL Y VALIENTE
EN EL CAMPO DE
BATALLA...

...ES ADMIRADO POR
TODOS. ELLOS QUIE-
REN SER COMO ÉL,
AUNQUE SEA UN POCO.

Parece una
cola de
caballo.

SE PARECE
AL DE ÉL.

TU
CORTE
DE CABE-
LLO
...

OH...

ruborizado



HE VISTO MUCHO
ESA COLA DE CABA-
LLO POR LA TRIBU
DE LA TIERRA.

BUENO
...



¿QUÉ ES
TAN GENIAL
EN ESE
TIPO?

No lo
entiendo.

Se reirá
de mí

OH, ¡PERO POR
FAVOR NO SE
LO DIGA!

BUENO,
BUENO
...



Sip, sip

ENTRE NOSOTROS,
PARA CONVERTIRME
EN EL CONSEJERO DE
ÉL HUBO UNA GRAN
COMPETENCIA.

¡No ganó!



BUENO,
SÍ...

SEGURAMENTE TODOS
QUIEREN VOLVER A VER
LA VALIENTE FIGURA DEL
GENERAL GELIN-TAE,
¿NO?

PERO NO HAY
NINGUNA BATALLA
EN PROCESO, ASÍ
QUE...

SI ÉL ES TAN
GENIAL, QUIERO
COMPROBARLO.



BUENO,
ENTON-
CES...

YA VEO.



...





¡CÁLLATE!
¡SOLO TIENES
QUE DECIRLO
UNA VEZ!

gritos

IEU MAJESTAD SOOWONI
ISU MAJESTAD SOOWONI
ISU MAJESTAD SOOWONI
ISU MAJESTAD SOOWONI
IEU MAJESTAD SOOWONI
IEU MAJESTAD SOOWONI

DESGLIZAR



¿PELEAREMOS
CONTRA KAI PARA
RECUPERAR EL
TERRITORIO PER-
DIDO?!

¿CUAL ES EL
ENEMIGO?!
¿XING? ¿SEI?

¿FINAL-
MENTE
DECIDIÓ
COMENZAR
UNA BA-
TALLA?!

¡Wajajaja! Déjeme lo
a mí



ME REFERÍA
A UN JUEGO.

CUANDO
DIJE "BA-
TALLA"...



LIM
GENERAL
GELUN-
TAE.

PRIMERO,
TENEMOS
QUE CON-
SEGUIR SOL-
DADOS Y
ARMAS

BUENO,
ENTIENDO.

...Y YA QUE
TODOS QUIEREN
VER TU VALOR...

ESTÁS
HAMBRIENTO
DE GUERRA
...

...HUH?

Creí que sería una
buena idea hacer
un festival en la
capital Chi'Shun.

NO HABRÁ
NINGUNA
ARMA REAL.

ASÍ QUE EL
FESTIVAL NO
TENDRÁ
MUERTES.

QUERÍA
HACER ALGO
MÁS LIBRE.

... U...UM, ¿ES
UN SIMULACRO
DE BATALLA...?

¿LO COMBINARÉ
CON EL ENTRENA-
MIENTO MILITAR?

AGARRAR

T
A
M
B
A
L
E
A
R

MIS MANOS
SE VOLVIERON
PUÑOS POR
SU CUENTA.

OH, QUÉ ES ESTO,
JOO-DOH, MALDITO-
ES LO QUE ME GUSTA-
RÍA DECIR, PERO
GRACIAS.

SI NO LO
HUBIERAS
HECHO, LO
HABRÍA
HECHO YO.

QUE DEMONIOS
PENSABAS
HACERLE A SU
MAJESTAD ES
LO QUE QUISIERA
DECIR, PERO
ENTIENDO TUS
SENTIMIENTOS.

Gracias por
perderlas por mí

TEMBLAR

ASÍ QUE,
¿DEBERÍAMOS
HACER LA CERE-
MONIA DE APER-
TURA EN UNA
SEMANA?

YA TENE-
MOS LOS
PREPARA-
TIVOS.

BUENO, DEBES DE
VEZ EN CUANDO
DIVERTIRTE UN
POCO.

¡SU MAJESTAD!
¿ACASO YA
NO LE HABIA
DICHO QUE NO
TENEMOS TIEMPO
PARA ANDAR
PERDIÉNDOLO?!

SU
MAJES-
TAD...

Te están
saliendo
arrugas
entre las
cejas



Ya comenza-
mos a enun-
ciarla.

¿NO
VAMOS A
HACERLO?!

¡ESTÁBAMOS
ESPERANDO
ALGO COMO
ESTO...!



¿Q
U
É
É
É
É
É
?!

REGRESE
AL CASTILLO
HIRYUU-

LA TRIBU DE
LA TIERRA NO
TIENE TIEMPO
PARA JUGAR CON
USTED.



huh?



apretar

NO ES
COMO QUE
QUISIERAMOS
JUGAR.

¿Y POR QUÉ DE
REPENTE USTEDES
QUIEREN JUGAR?



NO SE HA DADO
CUENTA DE SU
PROPIO ENCANTO.

GENERAL
GELIN-TAE

ÉL ES TAN
DIFERENTE A
LORD YU-HON.

INCLUSO HAY
PROBABILIDADES DE
QUE SEA MUCHO
PEOR QUE EL REY
IL...

OH, MÁS
TARDE...

...QUISIERA VISITAR
A QUIENES FUERON
HERIDOS EN LAS
MINAS DE LIDO.

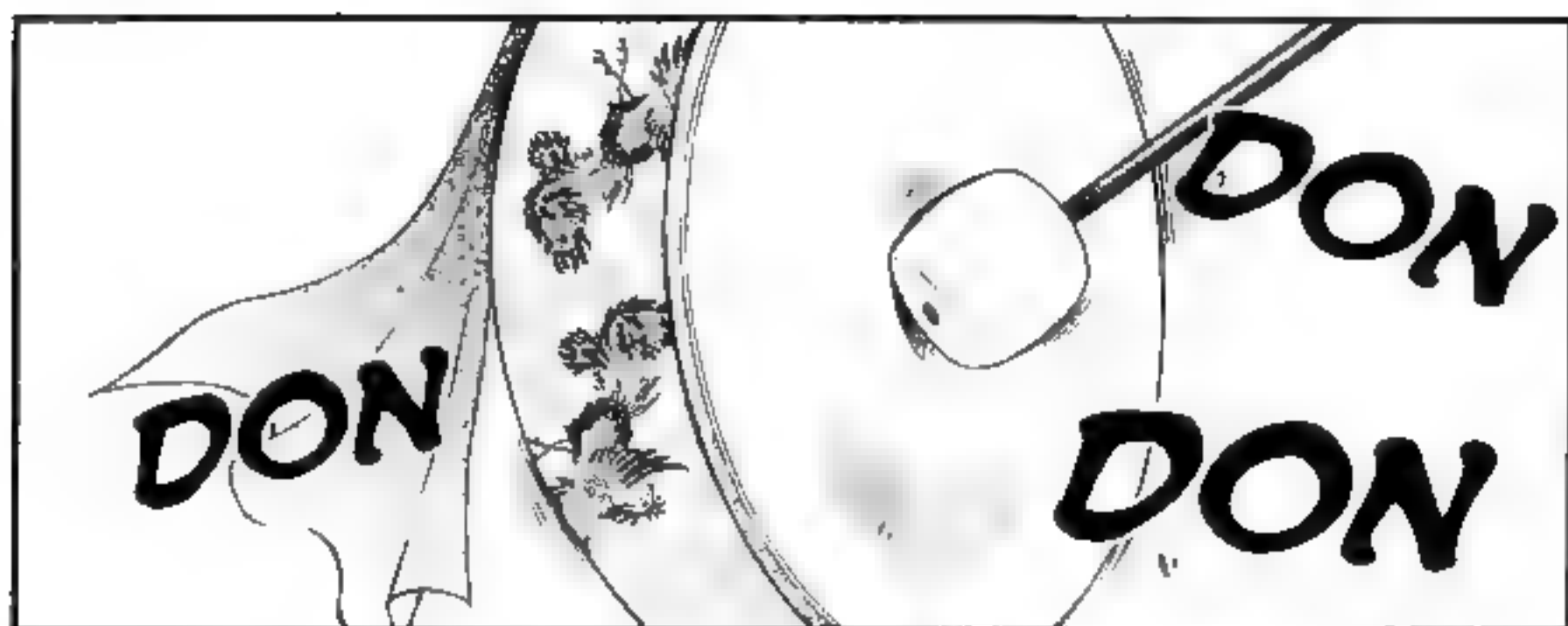
NO PUEDO
ENTENDERLO.

TENDRÁ QUE
GUIARME
HASTA AHÍ.

¿QUÉ DE-
MONIOS LE
SUCEDERÁ

A ESTE
PAÍS?!

Ah, el té está
delicioso.





Capítulo 45: “Juego de batalla”



Pii


a p l a u s o s .

¡SU
MAJESTAD!

ESA DANZA
SE VE INTE-
RESANTE.

SU
MAJESTAD.

¡AJAJA! ¡MIRA,
GENERAL
GEUN-TAE!



SE SUPONE QUE
TENDRÍA QUE SER
PARTE DE LA BATA-
LLA FINGIDA, PERO
..

¿QUÉ ES ESTE
VESTUARIO?



SE VE
RIDÍCULO
...

...VESTIDO DE
ESTA FORMA
TAMBIÉN, SU
MAJESTAD.



¡ES
EL TRAJE
PARA EL
FESTIVAL!

¡ES PORQUE
TÚ ERES LA
ESTRELLA DEL
FESTIVAL DE
HOY!

¡Intenta hacer-
me una cola de
caballo también!

RUIDO

¡Son pesadas!

¡Quiero sacármelas!

¡ESPECIALMENTE
ESTAS PIEDRAS!
ESTORBAN.

Lord
Geun-Tae!

¡NO CREO
QUE NUESTRA
APARIENCIA SEA
ADECUADA PARA
LA BATALLA!

¡PUEDES LLA-
MARLO UN FES-
TIVAL, PERO
VAMOS A TINGIR
UNA BATALLA,
¿VERDAD?!

Lucen
extranjeras.

ESTAS PIEDRAS
SON HERMOSAS,
¿NO?



YUN-HO.





NO ME ARRINCONES DICHIENDO ESAS COSAS.

¡estás tan, tan, tan lindo!

¿qué debería hacer?

No estoy cómodo.

tmp

tmp

tmp



¡Su majestad también es lindo!



SEÑORITA YUN-HO.

UH-- SU MAJESTAD, ESTA ES MI ESPOSA, YU-

¡Apretas Apretas
sorrisos

¡¿FUISTE TÚ?!

Ese traje lo elegí yo.



NO TE DISTE CUENTA PORQUE DEJASTE A SU MAJESTAD SOLO POR TODA UNA SEMANA.

Con mi esposa

ANTES DE QUE LO SUPIERA, ÉL

¿No es así?

YA SOMOS COMPAÑEROS DE TÉ.



ASÍ QUE VINO A CONOCERME.

SU MAJESTAD DIJO QUE ESTABA INTERESADO EN MI TÉ.

¡¿CÓMO SE CONOCEN ENTRE US TEDES?!

Kya

Kya

Mientras estaba dibujando, pensaba que si estuviera dentro del mundo de Yona, me gustaría ser Yun-tto (risas) Casada con un salvaje esposo adorado por todos y pasar mis días haciendo mis hobbies suena como la felicidad ("o"). A todo esto, las ropas que usa Geun-Tae cuando está en el castillo también son elegidas por Yun-tto. Sus gustos son un poco extraños.

Estamos entrando al arco de Soo-Won, y me pregunto si fue un poco duro sólo poner a gente de mayor edad cuando los lectores piensan "no me importa quiénes sean, ¡tan sólo pon a una chica...! ¡Por favor pon a una chica...!" Son como viajeros que han sido abandonados en el desierto y lo único que desean es un poco de agua, así que me sentí mal... Puse a Yun-tto aquí, ¿qué les parece? (Risas) Yun-tto, que parece una chica, en realidad tiene 25 años.





MUÉSTRELE
QUE ESTÁ AQUÍ
EL LÍDER DE SU
TRIBU.



Piii
don!
don!

...SE REUNIÓ PARA
VER SU VALIENTE
PRESENCIA.

LA GENTE DE
LA CAPITAL
CHIN'SHIN...

Woo!

Wah!

EL SONIDO DE
LA MÚSICA DEL
FESTIVAL...



...UN JUEGO DE
GUERRA...


...GENTE QUE YA SE
HA OLVIDADO DE LA
BATALLA...

...UNA NACIÓN
CON UNA
SOMBRA QUE
LA CUBRE...

LAS VOCES
DE NUESTRA
TRIBU...


Bueno, les
explicaré los
detalles del
encuentro una
vez más...

¡NO ES MOMENTO
PARA HACER ESTO!



EN LA BATALLA
TENDRÁN QUE
ROMPER EL PLATO
DE SU Oponente
CON SU ESPADA.

ESTE ENCUENTRO
SERÁ ENTRE LA
ARMADA BLANCA Y
LA ARMADA ROJA,
CON 18 INTEGRAN-
TES CADA UNO.



HAY 5 NOBLES
Y 12 PERSONAS
COMUNES.

El general
Joo-Doh
realmente lo
está usando.


Hai

LOS DEMÁS
TIENEN RANGOS
COMO "NOBLES"
Y "GENTE
COMÚN".

LOS "REYES"
SERÁN EL GENE-
RAL GEUN-TAE
PARA LA ARMADA
ROJA Y YO PARA
LA ARMADA
BLANCA.

EN LO QUE
MÁS TIENEN
QUE PRESTAR
ATENCIÓN ES
...

...EN LOS
RANGOS.



SI TODOS LOS
PLATOS SE
ROMPEN, SERÁ
EL FINAL.

LA ARMADA QUE
ROMPA LA MAYOR
CANTIDAD DE
PLATOS Y GANE
MÁS PUNTOS
GANARÁ.

EL PLATO DE UNA
PERSONA COMÚN
CUENTA COMO 1
PUNTO, EL DE UN
NOBLE ES DE 5
PUNTOS Y EL DEL
REY SERÁ DE 10.

UNA PERSONA COMÚN
PUEDE ROMPER EL
PLATO DE UN REY PERO
NO PUEDE IR CONTRA EL
DE UN NOBLE.

UN NOBLE PUEDE
ROMPER EL PLATO DE
UNA PERSONA COMÚN
PERO NO PUEDE
ROMPER EL DEL REY.

EL REY PUEDE
ROMPER EL PLATO
DE UN NOBLE PERO
NO EL DE UNA PER-
SONA COMÚN.

PUEDEN
PELEAR CON
LOS DEL
MISMO RANGO
EN IGUALES
TÉRMINOS, SIN
EMBARGO...



En algunas
ocasiones las
personas

no pueden ir
tras el rey



Los
nobles



no puede
apuntar su
espada
contra las
personas.

El
rey



¡RECAR-
GADO!

¡TOMA
ESTO!



SOY
UN PRISI-
ONERO.

...SI UN ALIADO LE DA
A UN PRISIONERO UN
PLATO DE REPUESTO,
PUEDEN VOLVER A LA
BATALLA UNA VEZ
MÁS.

AQUELLOS A LOS
QUE LE ROMPIE-
RON EL PLATO SE
CONVIERTEN EN
LOS PRISIONEROS
DEL ENEMIGO,
PERO...

Por favor no se
lastimen y den lo
mejor de ustedes.
¿entendido?

¿Entendido?

¿Entendido?

...O ATACAN DELI-
BERADAMENTE A
CUALQUIERA CON
SU ESPADA, SERÁN
DESCALIFICADOS.

OH, Y SI DESTRU-
YEN EL PLATO DE
UN Oponente Y
NO HACEN CASO
DE LOS RANGOS...



Oh?
NO ES COMÚN
QUE ESTEMOS DE
ACUERDO CON
ALGO.



ÉL ARMÓ ESTE
JUEGO, PERO ¿SU
MAJESTAD PUEDE
LUCHAR?



ÉL NO ES
PARA NADA
UNA PERSONA
ENTUSIASTA.

SIENTO LO
MISMO.



...INCLUSO SIN CO-
NOCIMIENTO DEL
CAMPO DE BATALLA,
ÉL POSEE LA FUERZA
DE MIL HOMBRES.

LOS GUERREROS
CREAN SU FUERZA A
TRAVÉS DE LAS
GUERRAS, PERO...

EL AMIGO DE LA IN-
FANCIA DE SU MAJES-
TAD, LA BESTIA DEL
TRUENO, ÉL ERA UN
GENIO.



PERO NUNCA
ESCUCHÉ RUMORES
SOBRE LAS HABILI-
DADES DE PELEA DE
SU MAJESTAD.





Patrocinador -> Soo-Won





¡DE LA PUERTA ESTE,
TENEMOS FLAMAS
RUGIENTES, CON EL
COLOR DE LA JUSTI-
CIA! ¡COMANDANDO
LA ARMADA ROJA,
NUESTRO HÉROE
LORD GEUN-TAE!

R
A
A
A



DE LA PUERTA OESTE,
TENEMOS A UN ÁNGEL
QUE DESCENDIÓ DE LOS
HERMOSOS CIELOS.
¡COMANDANDO A LA
ARMADA BLANCA, SU
MAJESTAD SOO-WON
DE LA TRIBU DEL CIELO!

A
A
A
A

ME PREGUNTO SI
ESTAR BIEN
QUE LO DIGA. NO
SEREMOS RES-
PONSABLE SI LE
DISPARAN,
ENTENDIDO?

MURMURIOS

¿ES EN
SERIO?

¿ES
ÉL?

SU MAJESTAD,
¿EN VERDAD?

¿SU MAJES-
TAD?

NO
PUEDE
SER

MURMURIOS

¿EN
SERIO?

¿DÓNDE?

MURMURIOS

EL PÚBLICO NO ESTABA INFOR-
MADO.

Los platos en
sus cabezas
son tan lindos~

EH?



¿VES? POR MÁS
QUE LO VEA, LO
MÁXIMO EN LO QUE
LO PUEDO COMPA-
RAR ES EN UN
CONEJO, SI NO ES
ASÍ, ENTONCES ES
UNA ARDILLA.



¿QUÉ DEMONIOS?
JOO-DOH, BASTAR-
DO... SIEMPRE ERES
EL QUE LLAMA A
TODOS POR SU
NOMBRE, ¿VERDAD?



RAAAA
RAAAA



¡DE TODAS FORMAS,
ÉL SERÁ DEVORADO Y
ASESINADO POR EL
TIGRE EN EL CAMPO
DE BATALLA!

OH, BUENO.

¡LA
BATALLA
COMIEN-
ZA!

¡VEAMOS LO
QUE TIENES!



WYOO~T

E

H!

W
A
A
A
H!



tmp tmp tmp

¡AH! ¡PERO ESTÁN
DESPISTÁNDOLOS, Y
LA GENTE COMÚN DE
LA ARMADA BLANCA
SE ESTÁ ACERCANDO
A LORD GEUN-TAE!

¡¡CUIDADO,
LORD
GEUN-
TAE!!



¡ESTÁ ESQUI-
VANDO
A LORD
GEUN-TAE,
QUIEN
GALAN-
TEMENTE
ACEPTÓ SU
DESAFÍO!

¡¿QUÉ DEMO-
NIOS?! ¡SU
MAJESTAD
SOO-WON
ESTÁ HUYEN-
DO!

¡¿ESCAPÓ?!
¡QUE COBARDE!



¡NUESTROS
CORAZONES
ESTÁN CON LA
ARMADA ROJA!

NOSOTROS ORIGINAL-
MENTE SOMOS PARTE
DE LA TRIBU DE LA
TIERRA QUE TUVIERON
QUE UNIRSE A LA
ARMADA BLANCA PARA
BALANCEAR EL NÚMERO
DE PERSONAS.

POR FAVOR RETROCE-
DA. NOS VOLVEREMOS
LOS PRISIONEROS DE
LA ARMADA ROJA SI
ES NECESARIO.



LORD
GEUN-
TAE.

...HMP

LORD
GEUN-
TAE.



**¡NO LOS
NECESITO,
IDIOTAS!**



**¡LE GA-
RANTIZA-
REMOS LA
VICTORIA!**

**¡¡LARGA VIDA
A LORD
GEUN-TAE!!**



**¡¿CREEN QUE
VOY A PERDER
SI NO HAGO
TRAMPA?!**

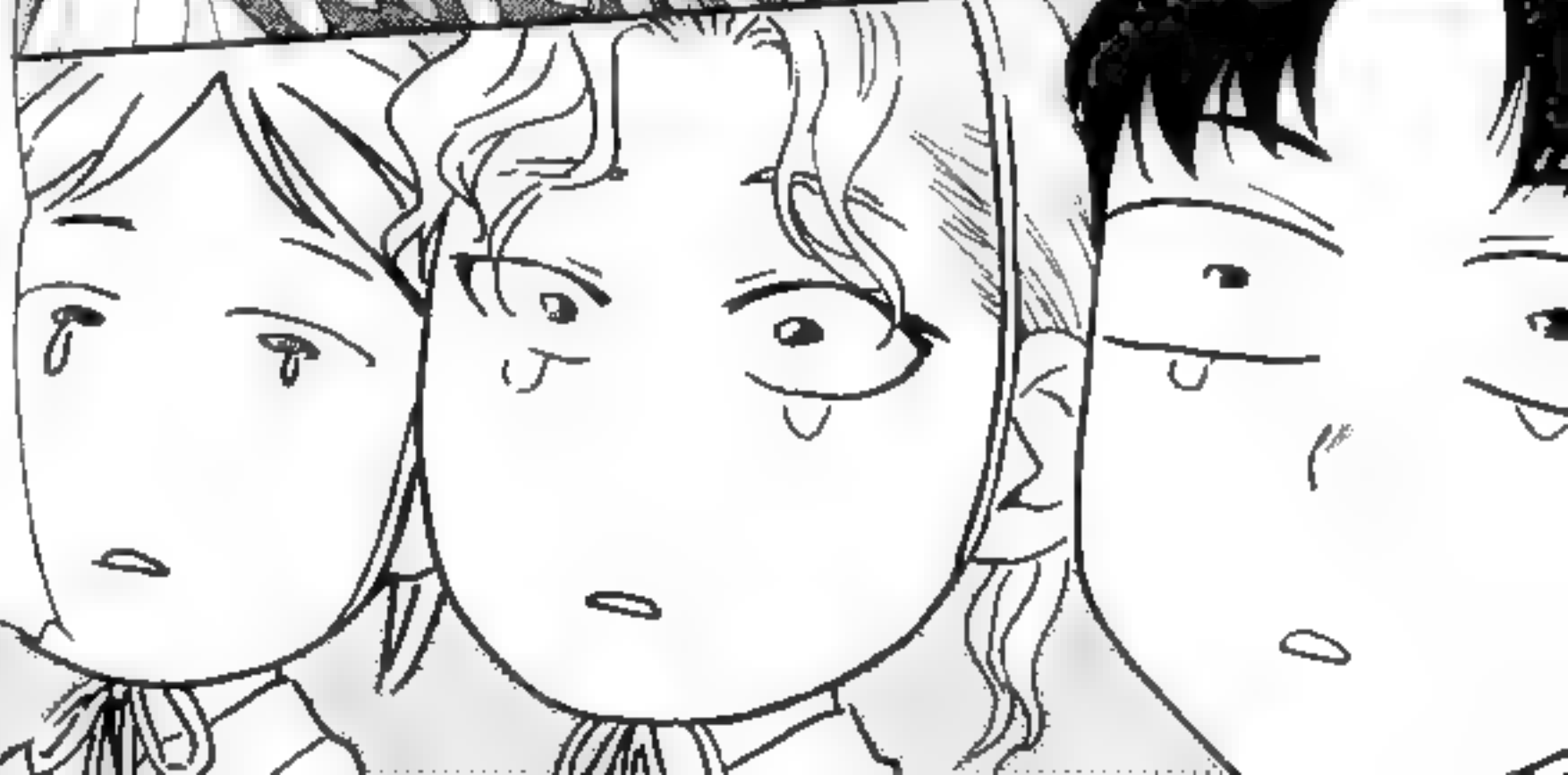
**¡¿ES UNA
BROMA?!**

**¡NO QUIERO
ESA CLASE
DE COBARDE
LEALTAD!**

**¡COSAS COMO
ÉSTAS SON LAS
QUE MÁS ODO!**



**¡SERÁN
LA COMIDA
DE LOS
PERROS!**



POR OTRO LADO, LA ARMADA BLANCA DE LA TRIBU DEL CIELO TIENE CINCO PERSONAS, INCLUYENDO A SOO-WON.





sft!

Ah, Soy como la
mano derecha de
Lord Geun-Tae en
este momento.

¡CON ESTO,
CINCO PERSONAS
DE LOS COMUNES
DE LA ARMADA
BLANCA SE VOL-
VIERON PRISIONE-
ROS DEL CAMPA-
MENTO DE LA
ARMADA
ROJA!

SI.

¿ESTÁ
BIEN, LORD
GEUN-TAE?

¡UN NOBLE DE
LA ARMADA
ROJA ACABÓ
CON 5 DE LA
GENTE COMÚN
DE LA ARMADA
BLANCA DE
UNA VEZ!



ROM

PER

Subordi-
nado de
Soo-
won



¡LOS
ESTABA
ESPE-
RANDO!

LOS NOBLES
HAN LLEGADO,
¿EH?

SONOZOR

¡UN NOBLE DE
LA ARMADA
BLANCA FUE
ACABADO DESDE
ATRÁS!

ROMPER

ROMPER

ROMPER

¡NOBLES!

¡AQUELLOS
QUE DESEAN
MORIR DEN
UN PASO
ADELANTE!

YO TAM-
BIÉN
QUIERO
UNA
COPIA.

OH, ESO
NO ES TAN
FÁCIL, LADY
YUN-HO.

¡ESA DE RECÍEN!
¡DIBUJA LA CARA
QUE ACABA DE
HACER!

¡POR OTRO
LADO, MATAR
A ALGUIEN
HARÁ QUE LO
DESCALIFIQUEN,
ASÍ QUE...!!

¡LORD GEUN-TAE
ESTÁ ACABANDO
CON LOS NOBLES
DE LA ARMADA
BLANCA UNO A
UNO!

WAAAAA

Pintor que
retrata la
valerosa
aparición
de Geun-
Tae.



TRES PERSONAS
COMUNES Y DOS
NOBLES DE LA
ARMADA ROJA SON
PRISIONEROS.

¡LA ARMADA
ROJA TIENE
UNA GRAN
VENTAJA!



BUENO, OB-
SERVEMOS LA
SITUACIÓN DE
LA BATALLA.

SIETE PERSONAS
COMUNES Y
CUATRO NOBLES
DE LA ARMADA
BLANCA SON
PRISIONEROS.



¡OH, ESTÁ SIENDO
PERSEGUIDO POR
LOS COMUNES!

¿DÓNDE ESTÁ SU
MAJESTAD SOO-
WON, EL REY DE
LA ARMADA
BLANCA?



OH, UN
NOBLE.



¡POR OTRO LADO, EL
REY DE LA ARMADA
ROJA, EL GENERAL
GEUN-TAE, ESTÁ
YENDO CONTRA SU
PRÓXIMO ENEMIGO!



¿ES UN
COBAR-
DE?

¿QUÉ ESTÁ
HACIENDO
SU MAJES-
TAD?

ES UN ESPEC-
TÁCULO AGOTA-
DOR DE VER.

MURMULLOS
MURMULLOS



¡OH! ¡ES UN
NOBLE DE LA
ARMADA
BLANCA, EL
GENERAL HAN
JOO-DOH!

¡ES UN EN-
FRENTAMIENTO ENTRE LOS
GENERALES DE
LA TIERRA Y EL
CIELO!





...ÉL Y YO HUBIÉRAMOS
SIDO PARTIDOS POR LA
MITAD.

APRETAR

...COMO
ESPERABA
DEL GENERAL
JOO-DOH.

...SI ESTO
FUESE UN
CAMPO DE
BATALLA...

CON TU ORI-
GINAL ESTILO
DE PELEA DE
DOS ESPA-
DAS...



ERES UN
IDIOTA.

ADEMÁS,
¿QUÉ HAY
DEL REY?



ESTO
COMENZÓ
A SER DI-
VERTIDO.

VOY A
MATARTE.

SI ESTO FUESE
UN CAMPO DE BA-
TALLA...

¿QUÉ?



SUPONGO QUE
SERÍAS UN REY
ESTÚPIDO.

..TÚ SOLA-
MENTE ME
VERÍAS MÍ...

...Y NO TE
CONCENTRA-
RÍAS EN EL
RESTO DE LA
BATALLA.



¿QUÉ...?



¡LOS SOLDADOS
DE LA ARMADA
ROJA SE ESTÁN
DESTRUYENDO
ENTRE ELLOS
LOS PLATOS!

¡LUHH-OH!
¡FUE UN
AUTO
GOLPE!



¡QUÉ SUERTUDO
ES SU MAJESTAD
SOO-WON!

¡LAS ESPADAS DE LA
ARMADA ROJA SE
BALANCEARON HACIA
ABAJO AL MISMO
TIEMPO!



...PERO AL
PARECER SE
TROPEZÓ.

AL PARECER SU MA-
JESTAD SOO-WON FUE
RODEADO Y ESTUVO A
PUNTO DE RECIBIR
MÚLTIPLES ATAQUES...



tmp

tmp

tmp

tmp

...ESTÁ PE-
NETRANDO
RÁPIDAMEN-
TE DENTRO
DE LA
ARMADA
ROJA!

¡Y TOMAN-
DO VENTAJA
DEL CAOS,
SU MAJES-
TAD SOO-
WON...

tmp

tmp



FUE... ¿POR
SUERTE?

EN ESTE CASO,
LOS PUNTOS
DE LA ARMADA
BLANCA HAN
AUMENTADO.



¡PREPÁRE-
SE, SU MA-
JESTAD!

¡SU MAJESTAD,
SOO-WON ESTÁ
EN UN GRAN
APRIETO!



¡OH! ¡LORD
GEUN-TAE
TAMBIÉN SE
HA PUESTO EN
MOVIMIENTO!

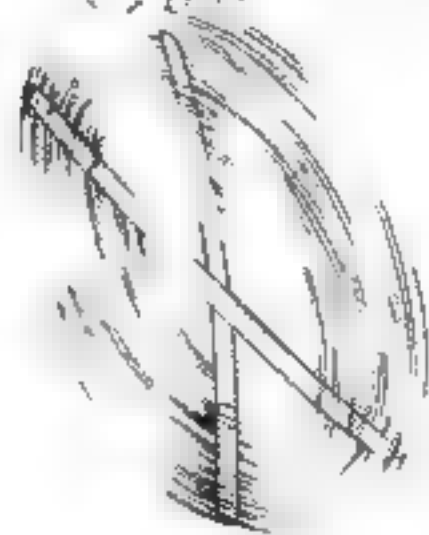


PASO

¡LOS NOBLES Y
LAS PERSONAS
COMUNES SON
LOS ÚNICOS QUE
PROTEGÍAN EL
CAMPAMENTO!

¡AHORA
QUE
HARÁN?

¿DEJARÁN
QUE LO
HAGA?



B

A





Ooooooh!

¡QUÉ SUERTE! 1000H!

¡LA ESPADA DE SU MAJESTAD SOO-WON CAYÓ, ESQUIVANDO POR POCO LA CABEZA DE LORD GEUN-TAE!



Lo siento, general Geun-Tae.


NO, LA CORONA DE TU CABEZA HUBIERA SIDO DESTROZADA TAMBIÉN.

¡DE NO HABER SIDO POR POCO, TU PLATO HUBIERA SIDO DESTROZADO!

¿Está bien?

¿QUÉ... FUE ESO DE RECIÉN?





¿ME ESTABA MIRANDO...?

...APUNTÁNDOME?

¿ESTABA...



¿ES ESTE TIPO UN CONEJO...?

SU MAJESTAD ES MÁS COMO UN CONEJO.

AHORA, ME PREGUNTO SI ÉSTO SE ANIMÓ MÁS.

NO...

Raaa
Raaa

CAPÍTULO 45 / FIN



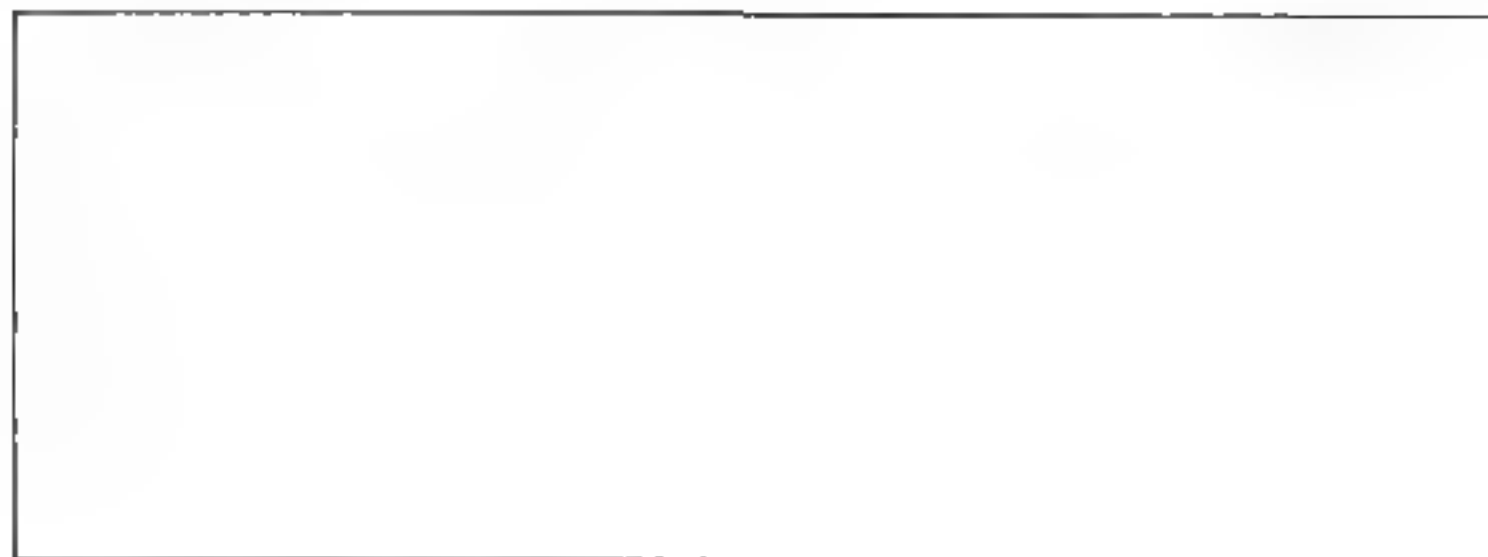
Capítulo 46:
"Nivelando la tierra"



¡ESO
ESTUVO
CERCA
PARA LORD
GEUN-
TAE!

¡LA ESPADA DE
SU MAJESTAD
SOO-WON CAYÓ
DEMASIADO CERCA
DE LA CABEZA DE
LORD GEUN-TAE!!

OOOH, ¡QUÉ
INCREÍBLES
MOVIMIEN-
TOS!

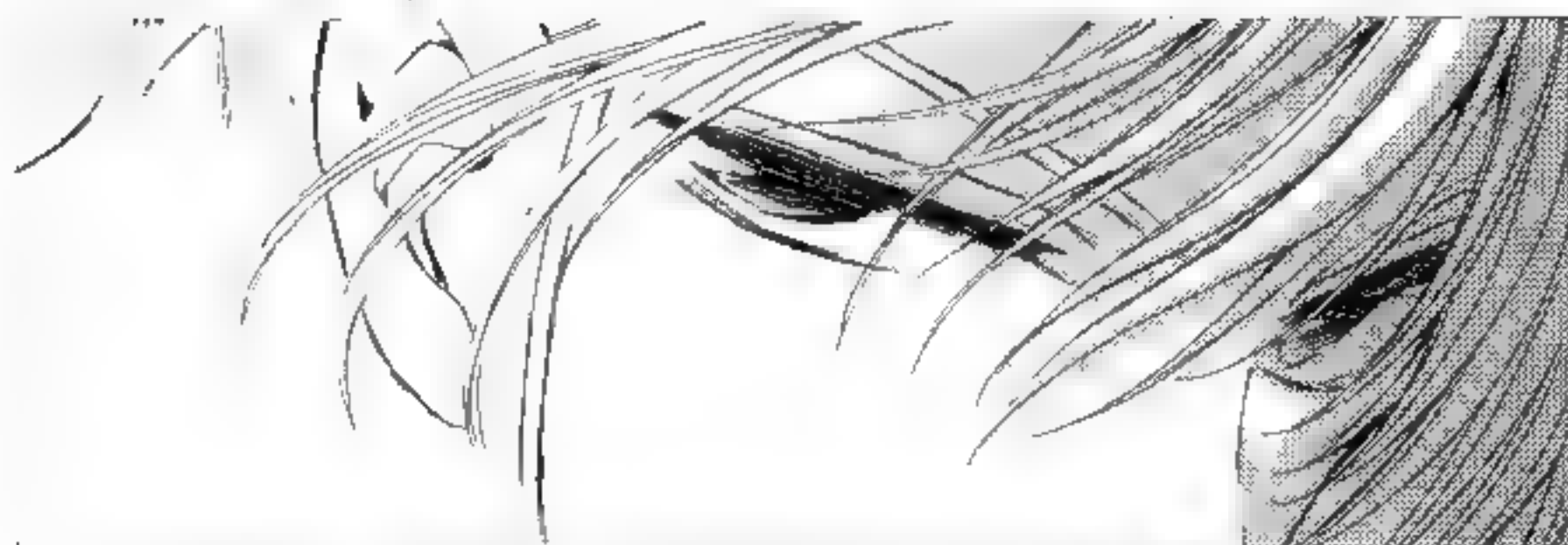


JUSTO EN
FRENTE DE
MIS OJOS.

ÉL ME
APUNTÓ A MÍ.

¿FUE POR
CASUALIDAD?

NO...



EN ESTE MOMENTO,
LA ARMADA ROJA
TIENE 27 PUNTOS Y
LA ARMADA BLANCA
TIENE 15 PUNTOS.

MIENTRAS TANTO, SU
MAJESTAD SOO-WON
ESTÁ LIBERANDO A
SEIS PRISIONEROS DE
LA ARMADA BLANCA.

Nueven
el juego!

Lo siento,
su majestad!

Toma.

LA PERSONA
COMÚN A LA QUE
LE PERTENECÍA
LA ESPADA QUE
SALIÓ VOLANDO
SE ESTÁ APRE-
SURANDO A TO-
MARLA.



LATIDO

¿ESOS SON LOS
OJOS...

...DE UN CONEJO...?

LATIDO

¿QUÉ ES LO QUE SUCEDERÁ DESDE AHORA?

ME PREGUNTO SI ESTARÁN BIEN.

A LORD GEUN-TAE NO LE GUSTA PERDER.

Lord Geun-Tae.

LIBERAR PRISIONEROS PUEDE SER TANTO BUENO COMO MALO PARA LA ARMADA BLANCA.

PERO SI SUS PLATOS SON DESTROZADOS DE NUEVO, ESO INCREMENTARÁ LA CANTIDAD DE PUNTOS DE LA ARMADA ROJA.

POR LA CANTIDAD DE SOLDADOS PRESENTES, LA ARMADA BLANCA TIENE MÁS,

¡LOS PRISIONEROS LIBERADOS ESTÁN YENDO EN TODAS DIRECCIONES Y ESTÁN ENFRENTANDO A LA ARMADA ROJA!!

YO TAMBIEN QUIERO LIBERAR PRISIONEROS, PERO SUS DEFENSAS SE HAN FORTALECIDO PORQUE HAN INCREMENTADO LOS SOLDADOS DE LA ARMADA BLANCA.

Esa mirada que tenía.

¿QUÉ DEMONIOS FUE LO DE ANTES?

¿ACASO LO JUZGUE MAL?

deprimido

...NUEVAMENTE ESTÁ SIENDO PERSEGUIDO POR GENTE COMÚN.

SU MAJESTAD SOO-WON, QUIEN ESPLÉNDIDAMENTE LIBERÓ A LOS PRISIONEROS HACE ALGUNOS MOMENTOS



¡UNA NUBE
DE POLVO
SE ESTÁ
CREANDO
CON LA
ARENA!

¡UNA
REPENTINA
RÁFAGA DE
VIENTO!

L-

MI VISIÓN...



¿UNA
SILUETA
BLANCA
...?



¿QUE
SOLDADO
ERA ESE?



ROMPER

WAAAH!

!



¡NO SE
DISPERSEN!

¡ACÉRQUENSE
A SUS CAMA-
RADAS!

¡LOS NOBLES Y
LOS COMUNES SE
ESTÁN JUNTANDO,
EN GRUPOS DE
TRES, Y ATACANDO
A LA ARMADA
ROJA...!

NO SE ESTÁN
DISPERSANDO
DE MANERA
EFICIENTE.



¡ARMADA
ROJA!

ESTO ES
MALO.



¿QUE
DEMONIOS
ES ESTO?!

ARMA-
DA...-

¿CÓMO ES QUE
LA ARMADA
BLANCA PUEDE
DIRIGIR EL
ATAQUE EN
MEDIO DE ESTA
NUBE DE
POLVO?!

MALDICIÓN, ESTA
VISIBILIDAD ES-

¡REARMEN SU
COMPOSTURA
Y JÚNTENSE!

AAA
H!



golpear



¿VINIERON
POR MI
CABEZA?

¿QUE
ABSURDO!





EL SÁBE CÓMO
MOVILIZAR A MIS
SUBORDINADOS
MUY BIEN.

Estoy intentando hacer eso.

ES SÓLO
PORQUE SU
MAJESTAD
ME DIJO...

...QUE LE GUSTA
LA GENTE VA-
LIENTE QUE LO
ENFRENTA...

¿SU
MAJESTAD
...?

Pero no tiene
sentido si es
que me lo
dices, idiota



CUANDO EL
VIENTO VINO, SU
MAJESTAD NOS
INDICÓ QUE NOS
MOVIERON
CONTRA EL
VIENTO...



LISTEDES
FUERON CAPACES
DE MOVERSE
ENTRE ESTA
NUBE DE POLVO
MUY BIEN.

S-SÍ.

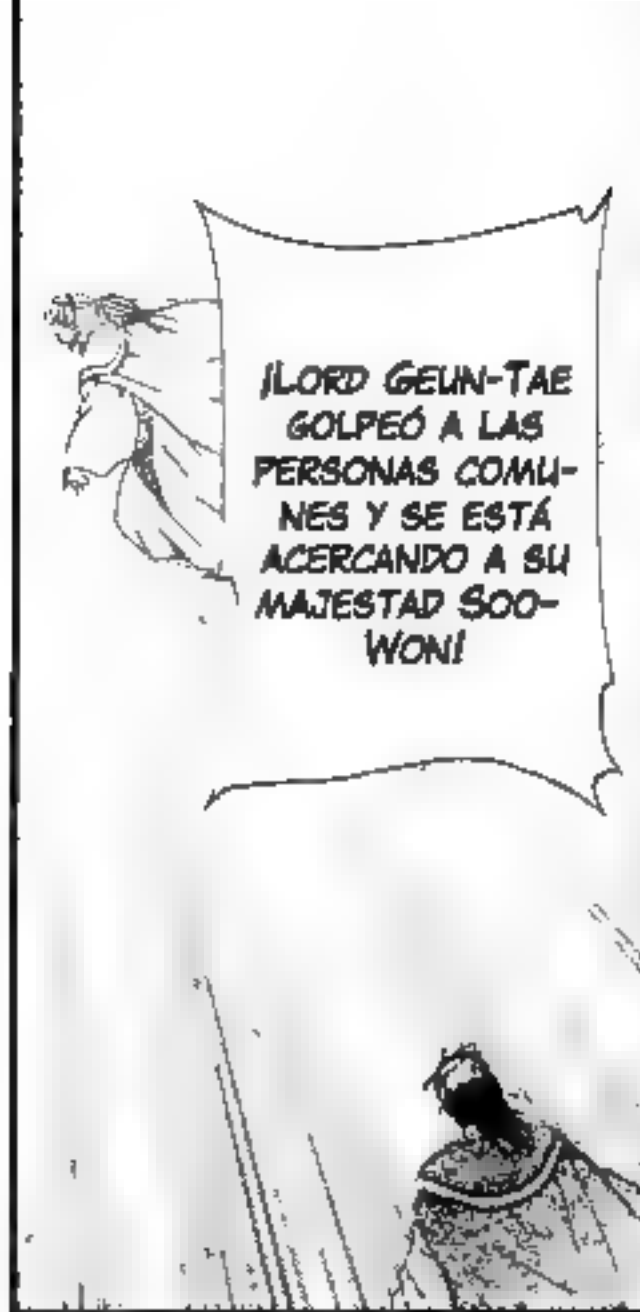
LO HE MIRADO
EN MENOS.



ENTONCES, ¿EL
QUE LOS ESTÁ
DIRIGIENDO AHORA

...
TAMBIÉN
ES SU MA-
JESTAD?

¿EL ESTABA
PREDICIENDO
EL VIENTO...?



¡LORD GEUN-TAE
GOLPEÓ A LAS
PERSONAS COMU-
NES Y SE ESTÁ
ACERCANDO A SU
MAJESTAD SOO-
WON!



Correr

AH!



SU MAJESTAD
NO ESTÁ CO-
RRIENDO POR
CUALQUIER
LADO.

ESTÁ LLEVANDO
A LA ARMADA
ROJA...



¡ESTO
SERÁ EL
PRIMER Y
ÚLTIMO
ENFRENTA-
MIENTO
ENTRE LOS
REYES?!

Buena
suerte,
Lord
Geun-
Tae!

¡DESPUÉS DE
LA TORMENTA
DE POLVO DE
ANTES, LOS
INTEGRANTES
DE LA ARMADA
ROJA HAN DIS-
MINUIDO
EN CINCO!

R
A
A

Lord
Geun-Tae!



...AL LUGAR DE SU ANIQUILACIÓN.



..SUS GANAS DE
LUCHAS CRECIERON
UNA VEZ QUE LOS
PRISIONES FUERON
LIBERADOS.

LA MAYORIA DE LOS
SOLDADOS DE LA
ARMADA BLANCA ESTAN
COMPUESTOS POR
SOLDADOS DE LA TRIBU
DE LA TIERRA CUYO ES-
PIRITU DE PELEA ERA
BAJO, SIN EMBARGO..

DE UNA FORMA O
DE OTRA, TIENE
HABILIDAD PARA
MOVILIZARLOS.

SFX



EL PRETENDE HUIR
COMO UN CONEJO.



¡¿CUÁL ES SU
VERDADERA
NATURALEZA?!





¡AAA! AHORA
LOS SOLDADOS
QUE QUEDABAN
ESTÁN SIENDO
RODEADOS
...



AHORA SÓLO QUEDAN
CUATRO MIEMBROS DE LA
ARMADA ROJA INCLUYENDO
A LORD GEUN-TAE. ¡SÓLO
ES CUESTIÓN DE TIEMPO
ANTES DE QUE ACABEN
CON TODOS...!

¡AAAAHHH!
TRES PERSONAS
COMUNES
DE LA ARMADA
ROJA FUERON
DERROTADAS.



¡LORD GEUN-TAE
ES EL ÚNICO QUE
QUEDA DE LA
ARMADA ROJA...!

¡AH! ¡POR EL
AMOR DE DIOS!



A ESTE RITMO,
¿CÓMO LOGRARÁ
GANAR LORD
GEUN-TAE...?

AHORA,
ESTÁS
SOLO.

GENERAL
GEUN-
TAE.

SI

EL CONEJO
QUE ESTABA
CORRETEANDO...

¿QUÉ
HARÁS?

SI ESTA FUERA
UNA BATALLA
REAL, DE SEGURO
MORIRÍAS.

...AHORA PARECE SER UN
HALCÓN QUE NO DEJARÁ
QUE LA PRESA ESCAPE.

...TENGO UNA
PROPUESTA.

ESTE NO
ES EL CASO.

NO, NO ES
ASI.

¿ACASO EL
HALCÓN HACE
TODO ESTO
SOLO POR DI-
VERSION?

¿ACASO EL
OPONENTE SE VE
FUERTE POR LA
SITUACION?

El grupo de Yona está ausente, pero personalmente estoy muy entusiasmada por dibujar a hombres de mediana edad (tienen alrededor de 30 años) como Geun-Tae y Joo-Doh. Quiero dibujar personas con expresiones duras. Sin embargo, aunque dibuje a Soo-Won o Joo-Doh con caras serias, es menos obvio porque están usando platos en sus cabezas... por otro lado, tengo que hacerles una confesión. Me disculpo por poner nombres de lugares y personas que son difíciles de recordar en Yona. Especialmente, Ki-ja, Jae-Ha, Joo-Doh, Joo-Nam, Soo-Jin, Tae-Jun, etc... y nombres que tienen el "ji" en ellos son muy difíciles. ¿no es cierto? Al parecer prefiero nombres con "Shi" y "ji" en ellos... me acabo de dar cuenta de eso, pero.. pondré más atención.

TE DARÉ UNA OPORTUNIDAD PARA RECOMPONERTE. ¿QUÉ TE PARECE SI LIBERAMOS A TUS PRISIONEROS Y COMENZAMOS DE NUEVO EL JUEGO UNA VEZ MÁS?

...HARÁ QUE PIERDAS TU REPUTACIÓN COMO JEFE DE LA TRIBU, ¿NO ES CIERTO?

A PESAR DE QUE ES UN JUEGO, PERDER EN FRENTE DE LA GENTE...



ME NIEGO.



...YA DEJÓ DE JUGAR.

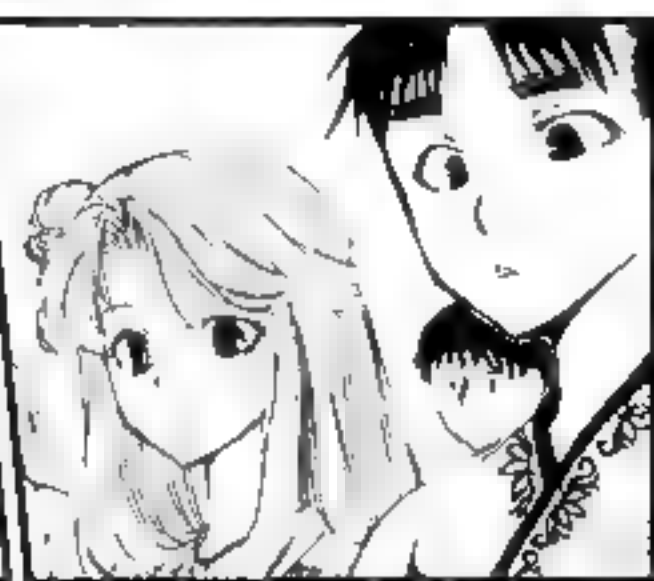
EL HALCÓN...

SI ESTE FUERA UN CAMPO DE BATALLA, LA MUERTE NO TIENE SEGUNDAS OPORTUNIDADES.

ESTO ES...

PELEARÉ, INCLUSO SI HAY MILES DE OPOSITORES FRENTE A MIS OJOS.





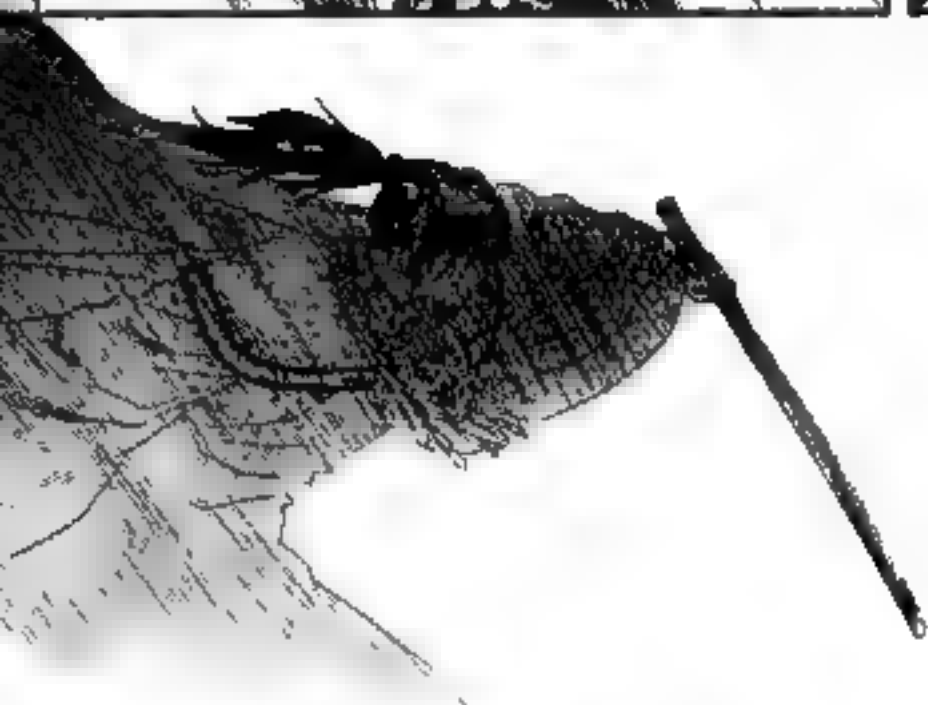


¡NO ME
IMPORTA SI
TODOS VIENEN
A LA VEZ!



YO SERÉ TU
OPONENTE.

BUENO,
ENTON-
CES...



LORD
GEUN-
TAE!

LORD
GEUN-
TAE!



LORD
GEUN-
TAE!

LORD
GEUN-TAE...!

¡OOOOH! ¡LORD GEUN-
TAE, QUE AL PARECER SE
ENCONTRABA EN UNA
SITUACIÓN DESESPERADA,
SE ENFRENTARÁ EN UNA
BATALLA UNO CONTRA
UNO CON SU MAJESTAD
SOO-WON...!





ÉL ESTÁ VINIENDO
A MÍ CON UN
SUAVE JUEGO DE
ESPADAS, PERO...

...NO SÉ SI ESTO
ES TODO LO QUE
TIENE.



LORD
GEUN-
TAE!

LORD
GEUN-
TAE!

¿ES ESTE EL
VERDADERO
REY O NO?



¡LO
TENGO!

WNGH!





¡LO LOGRÓ!
¡A PESAR DE
QUE EL JUEGO
TODAVÍA NO
TERMINA,
LORD GEUN-
TAE LO
LOGRÓ!

¡LO
LOGRO!

木南南南
南南南南南南

...EL-





WOW~



COMO
ESPERABA
DEL GE-
NERAL
GELIN-
TAE.



R
A
A
A
A

¡LO HA
DEMON-
STRADO
NUEVA-
MENTE!

¡COMO
ESPERABA-
MOS DE
NUESTRO
GENERAL!
¡ES UN
HOMBRE
EN QUIEN
CONFIAR!



UH

UNA VEZ
MÁS.

DE
PIE.

YA
DETENTE
CON LOS
JUEGOS.

REAL-
MENTE
ERES
FUER-

¿QUÉ FUE
ESO DE
RECÉN?

ME
VENCIS-
TE~



DESPUÉS
DE ESO.

WAAA!

EL PLATO DEL
GENERAL GEUN TAE
FUE FINALMENTE
DESTROZADO DES
PUÉS DE QUE 12
PERSONAS LO
ARRINCONARON, Y
LA ARMADA ROJA
FUE COMPLETAMEN-
TE ANULADA.



EL JUEGO SE
REANUDARÁ.

QU... ¿QUÉ
DEBERÍAMOS
HACER?

Su elección
de palabras es
cada vez más
sospechosa.

Waaa!

Felicidad y
alegría~

SE CELEBRÓ EN EL
CASTILLO SHI'CHIN
UNA FIESTA QUE
DURÓ TODA
LA NOCHE POR
LA MILAGROSA
VICTORIA.

LO CUAL LLEVÓ
A QUE LA ARMADA
ROJA TUVIESE MÁS
PUNTOS QUE LA
ARMADA BLANCA.
POR LO QUE LA
ARMADA ROJA
SE PROCLAMÓ
VICTORIOSA.

SIN EMBARGO, DEBIDO
A QUE EL GENERAL
GEUN TAE HABIA
DESTROZADO LOS
PLATOS DE CUATRO
NOBLES EN MEDIO DE
SU FURIA.

↑ (TODOS LOS NOBLES
EXCEPTO JOD-DON)

PUNTOS DE LA ARMADA
ROJA: 57 PUNTOS
PUNTOS DE LA ARMA
BLANCA: 47 PUNTOS

Fue un
divertido
festival,
¿verdad?

Bueno~

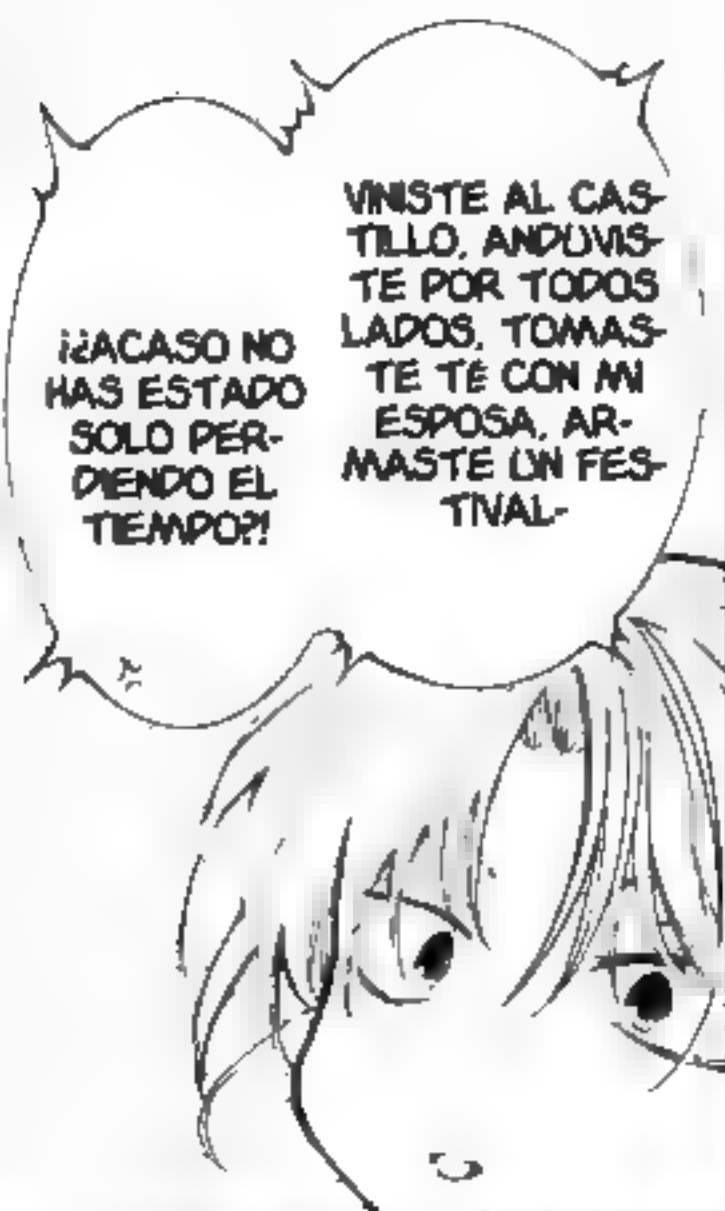
ES
GENIAL.

¡COMENZARÉ
A APRENDER
ARTES MAR-
CIALES DES-
PUÉS DE
ESTO!

¡REALMEN-
TE LO FUE!

¡NO ES
GENIAL!





¿ACASO NO
HAS ESTADO
SOLO PER-
DIENDO EL
TIEMPO?!

VINISTE AL CAS-
TILLO, ANDUVIS-
TE POR TODOS
LADOS, TOMAS-
TE TE CON MI
ESPOSA. AR-
MASTE UN FES-
TIVAL-



¿POR QUÉ
MOTIVO VINO,
SU MAJESTAD?

¿POR
QUÉ ESTÁ
ENOJADO?

¿CUAL ES EL
PROBLEMA,
GENERAL
GEUN-TAE?



Este
tipo es
demasiado
enojado?

NO QUERO SER
COMPARADO
CON ÉL

General
Geun-tae, se
está pareciendo
al general
Joo-Doh.



LORD
GEUN-
TAE!

LORD
GEUN-
TAE!

PERO, ¿ESOS OJOS
LLENOS DE AMBICION,
QUE ME CAUTIVARON EN
MEDIO DE LA BATALLA,
FUERON SOLO UNA ILLU-
SION?

...DE ESTE REY.



CREO QUE
SIENTO ALGO
...



...DIJO QUE
QUERÍA COMPRAR
MI TÉ!

¡UN COMER-
CIANTE DEL
IMPERIO KAI...



¡ES
MARAVI-
LLOSO!

¡ESCÚ-
CHEME,
ESCÚ-
CHEME!

¿QUÉ
SUCEDIO?



Es una costumbre
de ellos el tener
flores flotando en
su té.

¿CÓMO
SUCEDIO
...?

ÉL DIJO QUE MI TÉ
TENÍA UN LINDO
AROMA Y COLOR, ASÍ
QUE DEFINITIVAMENTE
PODRÍA VENDERLO.

ÉL DIJO QUE EL
TÉ CON AROMA A
FLORES SON MUY
POPULARES EN EL
IMPERIO KAI.



¡NO ES OLOROSO!
¡HUELE A FLORES!

POR TÉ,
¿DICES ESE
OLOROSO
TÉ?



ESTÁ BIEN.
MIENTRAS
CREZCA POCO
A POCO.

Eso es
arrenda-
so, ¿no?

PERO, ¿QUÉ
DEBERÍA
HACER?

¡KEN
SERIO?!

MI PLANTACIÓN ES
MUY PEQUEÑA PARA
HACER NEGOCIOS CON
EL IMPERIO KAI.

¿Comen
flores
en el impe-
rio Kai?
No los
entiendo!



Si, su
majestad.

LA GENTE DESES-
PERADAMENTE
BUSCA COSAS QUE
SON DIFÍCILES DE
CONSEGUIR.

Haré lindos
y tiernos
empaques

SI LO VENDES COMO
UN TÉ ESPECIAL DE
ALTO GRADO DE
CHI'SHIN, LA GENTE
IRÁ EN MULTITUDES
A LA CAPITAL
CHI'SHIN.

NO LO
VENDAS EN
GRANDES
CANTIDADES.

Podrías crear
recuerdos y empa-
ques para ellos
también, pero no
los vendas barato.



VIEJO
HEE-
DAE.

¡LAS MINAS!
¡LAS MINAS DE
LIDO ESTÁN EN
PROBLEMAS!

¿HUBO
OTRO DE-
RRUMBE?!

¡LORD GEUN-
TAE, LORD
GEUN-TAE!

ESO NO
SUCCEDERÁ.

¿QUÉ PASARÍA
SI ME VUELVO
UN PROVEEDOR
IMPERIAL?

¡ESTO SE
VOLVIÓ MUY
EMOCIONAN-
TE!



SON LAS PIEDRAS
QUE LISTED Y SU
MAJESTAD USARON
DURANTE LA BATA-
LLA.

OH,
¿ESAS COSAS
RUIDOSAS?



¡NO, NO
ES ESO!

NO TENEMOS
SUFICIENTES
TRABAJADORES.
ESTAMOS MUY
OCUPADOS.

¿MUY
OCUPADOS?



H
U
H
!!



...Y TODOS
EN LAS MINAS
ESTÁN COMO
LOCOS BUS-
CÁNDOLAS.

DESDE EL
ENCUENTRO,
ÓRDENES
PARA ESAS
PIEDRAS HAN
LLEGADO SIN
PARAR DESDE
LA CAPITAL
...



PERO CUANDO LOS
ARTESANOS LAS
REFINARON, ERAN
MUY HERMOSAS.



...NADIE
CONSIDERABA
SU VALOR
HASTA AHORA.

ES VERDAD.
POR SU OPACI-
DAD LUCÍAN
COMO PIEDRAS
ORDINARIAS
...

ESTÁS
BROMEANDO...
¿ESAS PIEDRAS
QUE NO TENIAN
TANTO BRILLO?



POR OTRO LADO,
YO TAMBIÉN LAS
TENGO.

"LAS PIE-
DRAS LE
DIERON LA
VICTORIA."

ADEMÁS DE ESO,
ESAS FUERON
USADOS POR
LORD GEUN-TAE
Y TRIUNFARON.

POR ESO, ES
QUE TODOS LA
QUIEREN.



Esto sería
grandioso
para nues-
tra econo-
mía!

¡Por favor
consígame
una para
mí también
Hee-Dae!

¡QUÉ LINDO.
YO TAMBIÉN
QUIERO UNA.

Geniales,
¿no?
keh
keh
keh!

¿QUÉ VAS A
HACER CON
ALGO COMO
ESO, VIEJO?



EL TÉ ESTUVO
DELICIOSO.

¡Sí.



¡Sí.

ESTAMOS
CORTOS EN
ARTESANOS
DE JOYAS
TAMBIÉN.

ASÍ QUE
APÚRENSE Y
CONSIGAN
MÁS AYUDA
PARA LAS
MINAS.



¿NOS
IREMOS
PRONTO,
GENERAL
JOO-DOH?

¡SI!



NO HICE
NADA.

...Y DESCU-
BRISTE LAS
JOYAS...

NEGOCIASTE
CON UN COMER-
CIANTE DEL IMPE-
RIO KAI SIN MI
CONOCIMIENTO
...



¿POR
QUÉ?

ERES
INCREÍBLE.

DE TODAS
FORMAS,
YUN-HO...




YO ME OCUPÉ DE
LA ROPA, PERO EL
QUE SUGIRió USAR
LAS PIEDRAS FUE
SU MAJESTAD...

SóLO LE DI ALGO DE
TÉ AL INVITADO QUE
ME PRESENTó SU
MAJESTAD DURANTE
EL ENCUENTRO.

TAMBIÉN DIJIS-
TE QUE HABÍAS
ELEGIDO MI
ROPA PARA LA
BATALLA...

PERO TÚ LE
MOSTRASTE
EL TÉ A LOS
COMERCIAN-
TES, ¿NO?






SI... TUVIÉSEMOS QUE
ENFRENTARNOS A UNA
BATALLA REAL EN EL
FUTURO...

¿QUÉ HAY
DE BUENO
EN ESE MAL
EDUCADO
HOMBRE?

TENGO
DUDAS SOBRE
LA TRIBU DE
LA TIERRA.




ME GUSTA
EL GENERAL
GEUN-TAE.

Y
AHORA...

..LA MORAL DE LOS
SOLDADOS DE LA
TRIBU DE LA TIERRA
QUE ÉL COMANDARÁ
SERÁ SIN DUDA
LA MÁS FUERTE
DE TODAS LAS
TRIBUS.

ESE PODER DE-
VOLVERÁ LA
FUERZA A KOUKA,
SIN LUGAR A
DUDAS.

ÉL REAL-
MENTE
...
SE FUE
A CASA...



...LO QUIERO
AÚN MÁS.



ES COMO
LO HABÍA PEN-
SADO, PERDIÓ A
PROPÓSITO
...

QUÉ REY
MÁS IDIOTA.



...TODO...

EL JUEGO DE
GUERRA, LA
PLANTACIÓN, LA
VISITA A LAS
MINAS...

¿FUE TODO
ESTO SU
OBJETIVO?



.....HEH!


...



GRACIAS
A ESO, CHI'
SHIN PROS-
PERARÁ, ¿NO
ES CIERTO?
¡ESTÚPIDO BAS-
TARDO!

POR UN
SIMPLE JO-
VENCITO,
¡ES ALGUIEN
MUY INTE-
RESANTE!

GA
HA
HA
HA
HA
HA




ESOS OJOS
POSEEN UNA
PASIÓN SIN
FIN.

ÉL PRE-
TENDÍA SER
GENTIL.

SÉ QUE
NO ME HABÍA
MALINTERPRETADO
LA MIRADA DE SUS
OJOS.

DE ALGUNA
FORMA, ÉL ES
AÚN MÁS FOR-
MIDABLE QUE
LORD YU-MON.

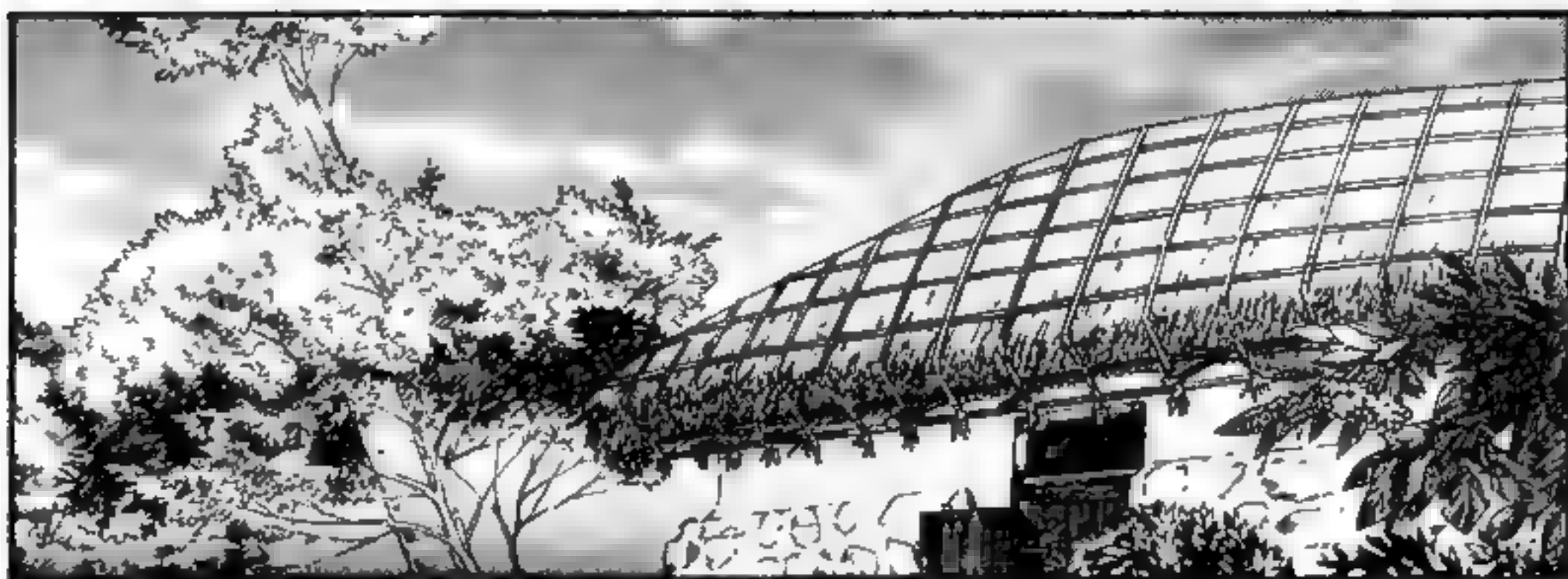


QUIZÁS YO
TAMBIÉN TENGA
ESPERANZAS EN
ÉL, ¿EH?

ES UN HOMBRE
PROMETEDOR.

SI VOY A
VERLO, TODO
SE VOLVERÁ
CLARO EN EL
MOMENTO
INDICADO.

BUENO...



ALCANZAR

AGARRAR

Capítulo 47: "Dulce lluvia"



B-BUENOS
DÍAS, HAK.

¿QUE ESTÁS
HACIENDO,
PRINCESA?





¡ESPERA, LO
SIENTO!

NO ME
INVOLUCRARE
CON UNA LADRO-
NA. VOLVERÉ A
DORMIR.

agarrar

LO DIGO
EN SERIO.



SÓLO LA IBA A
TOMAR PRESTADA
POR UN MOMENTO.

LA GENTE NO PIDE
QUE LE ENSEÑEN ALGO
TRATANDO DE ROBARLE
LAS DAGAS A OTRA
PERSONA.

No asien-
tas!

Estabas dur-
miendo!



...QUIERO
VOLVERME
MÁS FUERTE.

YO...



HAK.

ENSÉÑAME
A USAR LA
ESPADA.



...SIN IMPORTAR
DE QUÉ FORMA.

QUIERO
FUERZA...



¿POR QUÉ NO
TE PREOCUPAS
POR TU PIEL?

¡POR FAVOR!
TAN PRONTO
COMO-

APARTE...

YO NO... TE
DARÉ UNA
ESPADA.

HAKI!

QUE...

ESTÁ OSCURA Y CURTIDA,
Y EL ENCANTO QUE DE
POR SÍ NO TENÍAS ANTES
AHORA HA LLEGADO A
CERO.

¡AH!
HAKI!

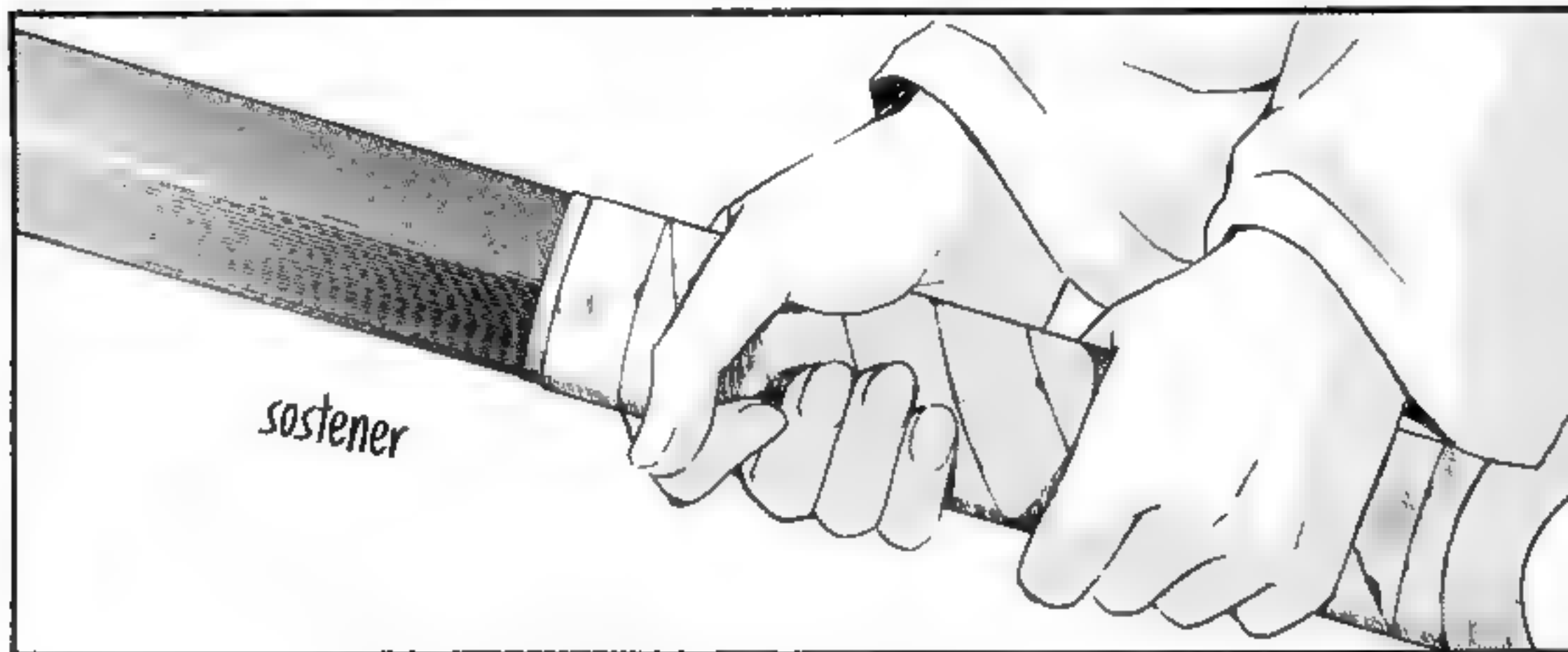
¡ESPERA!

¡Acortó tus
cualidades
femeninas!

Así que
no! no!

Así que si te doy
una espada,
definitivamente no
te podrás casar.







NO, NO ES NADA.

...Y LARGA.

ES PESADA...



BLANDIR BLANDIR BLANDIR

blandir
blandir
blandir
blandir



BLANDIR BLANDIR

blandir
blandir
blandir



BLANDIR

blandir
blandir



OW...!



**CORR-
TAR**



GOL

PE

TAH!



Ahora que lo pienso, después de terminar de dibujar mi anterior trabajo, NG Life, mi anterior editor, H-san, dijo "has los personajes masculinos de tu próximo trabajo sexy, ¿entendido?"

Pobre Serizawa (heroina de mi anterior trabajo).

Aloja! no te preocupes, Kei-chan!



Así que... ¿qué tal este trabajo? ¿Qué te parece Hak, H-san?

La emoción en NG Life era un poco... (?) mayor que en Yona, y tenía algunas cosas inocentes y embarazosas, pero en general, estoy complacida con el trabajo. Creo que fui capaz de dibujar en Yona gracias a eso.

... Así que, ¿qué les parece Hak? (Risas)

Nos vemos en el volumen 9~



¿QUIÉN MÁS PODRÍA ENSEÑARME...?



Zeno dijo que no tiene fortalezas

Él no tiene una espada y además pelea con su mano.

KIJA NO SIRVE.

ÉL ESTARÁ EN CONTRA DE ESO.

Incluso más que Hak







Un
secre-
to,
¿eh?

¡Sí, sí.

ESCUCHA
ATENTAMEN-
TE, ¿YA?

MANTENLO
EN SECRETO
DE HAK.



¡ESTÁS
EQUIVOCADO!

¿QUÉ ES ESTO? SI
LO QUE QUIERES
ES UN ENCUENTRO
A ESCONDIDAS,
PERMÍTEME SER
TU COMPAÑÍA.



¿No tienes
espadas?

¡Crujido

¿Cómo
tienes
tantas
cosas?

¡SÍ. TENGO
TODAS CLASES
DE CUCHILLAS.

Hay cosas
ocultas en
lugares
← que no
puedes ver
también.



¿TIENES UN
ARMA?

¿UN
ARMA

Una
espada
estaría
bien.

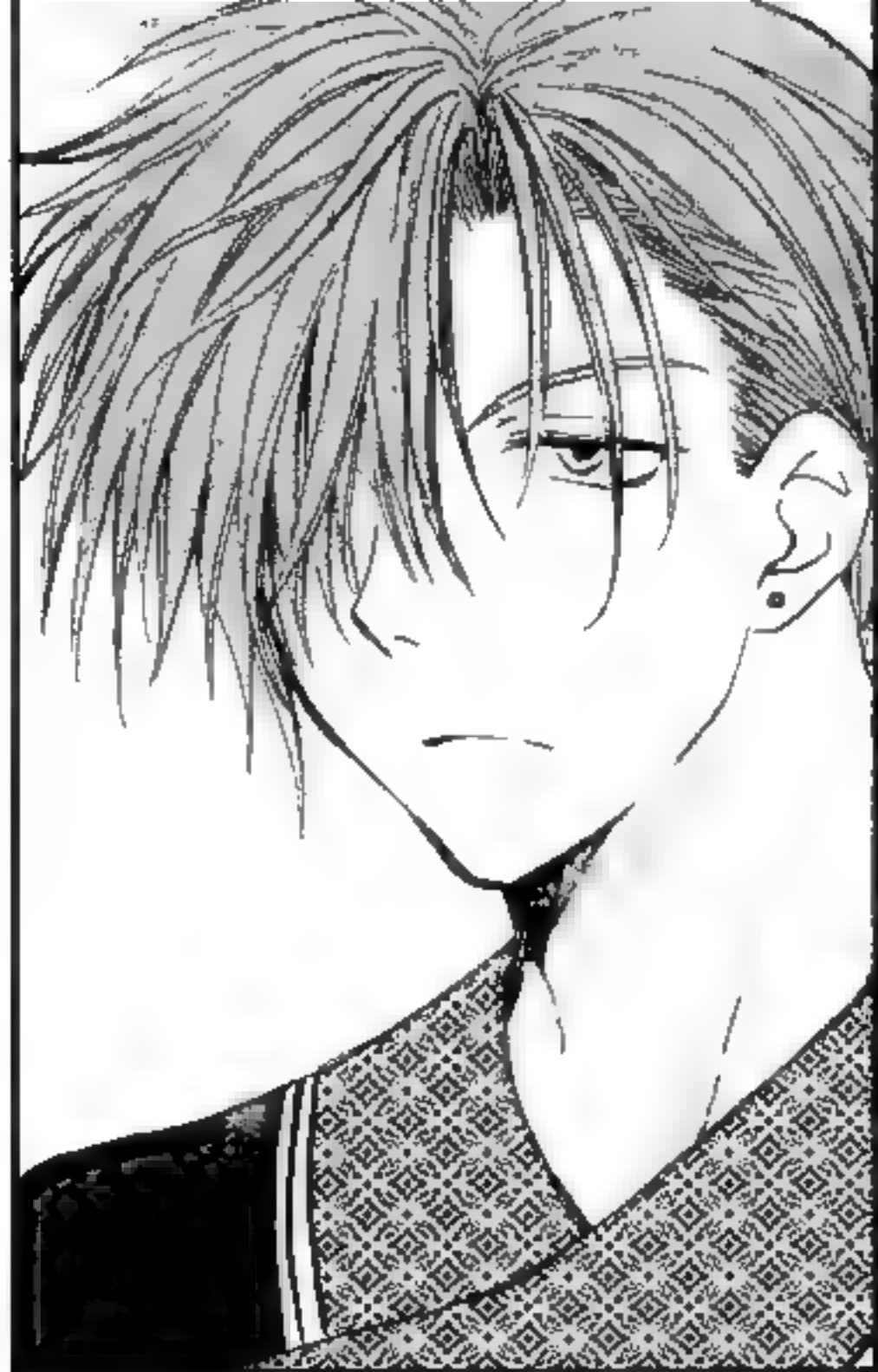


¿A MANE-
JARLA?



QUIERO
APRENDER A
MANEJAR LA
ESPADA.

¿PARA QUÉ
ES? ¿CAZAR?
¿ASESINAR?



SÍ. HAK SE
REHUSÓ A
ENSEÑARME,

POR FAVOR
ENSEÑAME.

PERO QUIERO
SER CAPAZ
DE USAR UNA
ESPADA.



¿POR
QUÉ?

¿POR
QUÉ?



HAK SE
REHUSARÍA.

YA VEO...

JAE-HA...?

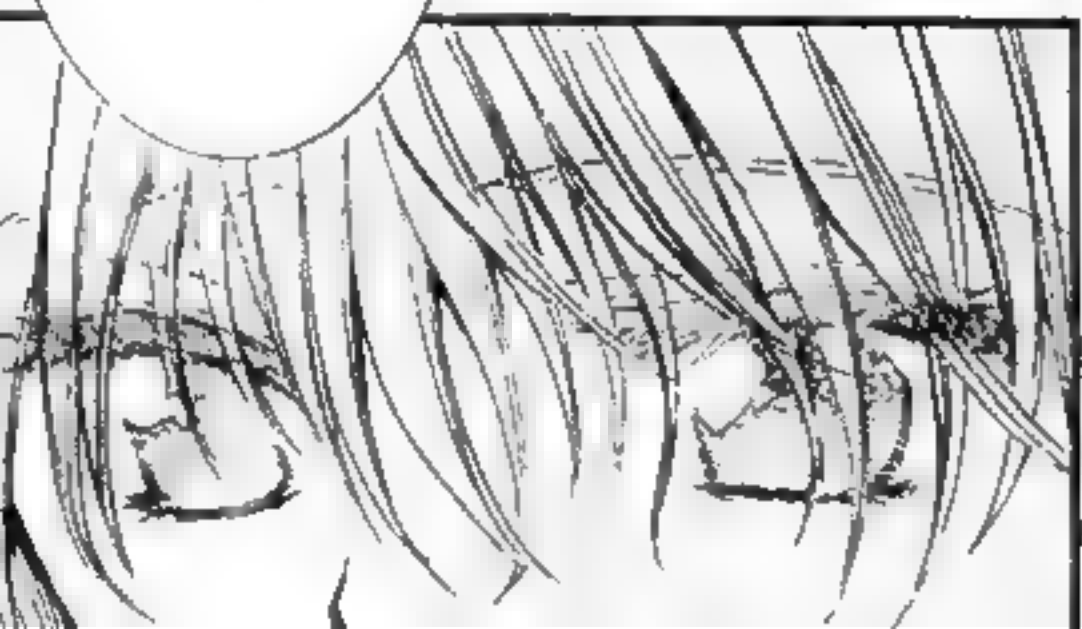
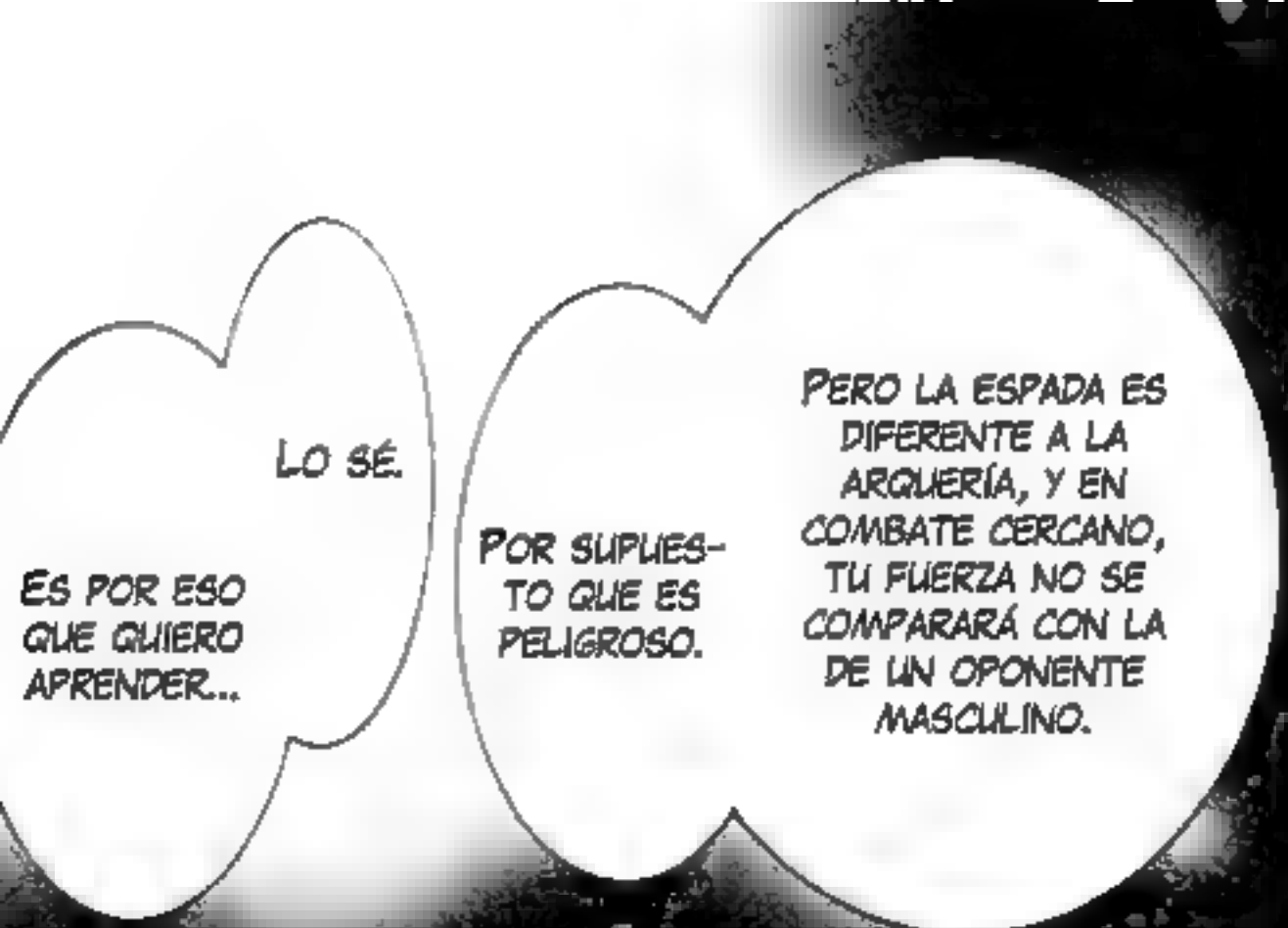


NO ME PARECE
MAL QUE VAYAS
POR AHÍ E INTEN-
TES VOLVERTE
MÁS FUERTE.



NO PRETENDO QUE
LO ENTIENDAS,
QUERIDA YONA.

YO...





...EN
REALIDAD
...

ÉL PUEDE
QUE QUIERA
AMARRARTE...



...ESO
NO ES
POSIBLE.

ES VERDAD. EN
CIERTO SENTIDO,
ES SÓLO UNA
EXCUSA PARA
AMARRARTE.



¿DE
QUIÉN
ESTÁS
HABLAN-
DO?

¿NO
DEJARME
VER POR
NADIE?

¿Por qué?



...Y NO DEJAR QUE
NINGÚN OTRO HOMBRE
TE PUDIERA VER~
SÓLO BROMEABA.

...ENJAILLARTE
EN ALGUNA
PARTE...

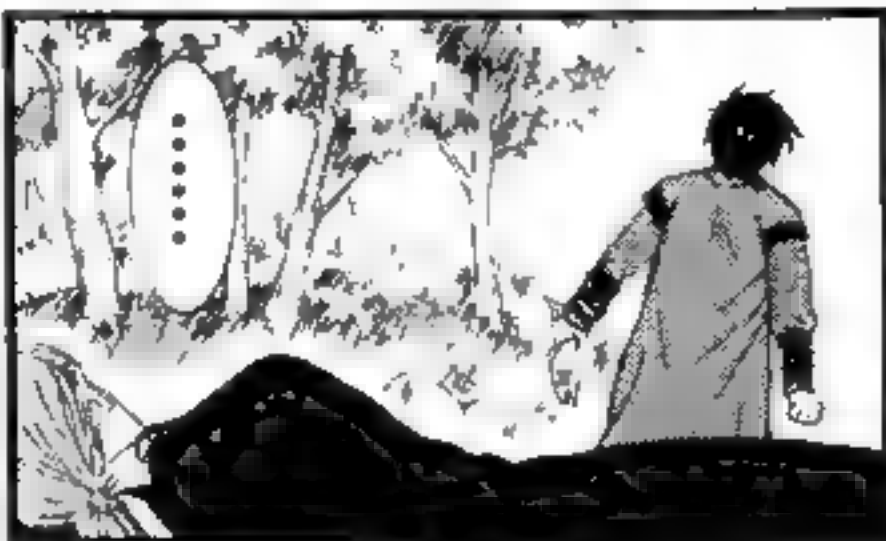


NO DIGAS ESE
TIPO DE COSAS,
OJOS CAÍDOS.

ANUSTAR

ESTOY HABLANDO
DE HAK. QUE
QUIERE TENERTE
PARA ÉL SOLO.
POR SUPUESTO.

APRETAR





Ella lo
tomó

¿HMP? UNA DE
MIS DAGAS NO
ESTÁ.



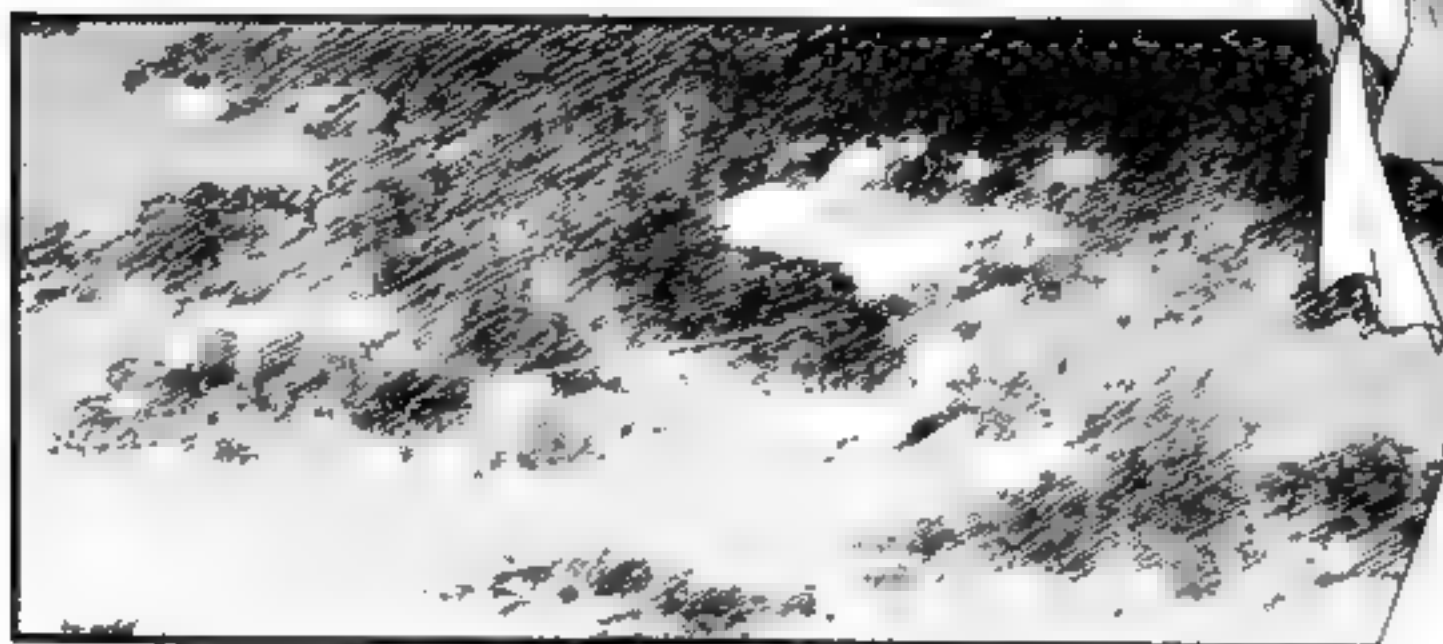
deslizar

...SI ES UNA
DAGA COMO
ESTA?

¿SERÉ CAPAZ
DE USARLA...

...NO TENDRÉ
OTRA OPCIÓN
QUE APRENDER
POR MI CUENTA.

SI NADIE ME
ENSEÑA...





CREO QUE
YA TENDRÉ
QUE VOLVER
A LA CASA.

COMENZÓ
A LLOVER.







REALMENTE ESTÁ
LLOVIENDO MUCHO.
SERÍA BUENO QUE
NO SE DESBORDE EL
RÍO, PERO...

PRINCESA,
¿TIENE FRÍO?



SÍ. ESTÁS
TEMBLANDO
NO IMPORTA
CÓMO SE
VEA.

ESCALOFRÍO ESCALOFRÍO ESCALOFRÍO
ESCALOFRÍO ESCALOFRÍO



HAK, ¿ESTÁS
ENOJADO? ESTÁS
ENOJADO, ¿NO
ES CIERTO?

¿QUÉ VAS A HACER?
¿VAS A SACARTE LA
ROPA HÚMEDA O
QUIERES QUE YO
LO HAGA?



IGNORASTE
MIS ADVER-
TENCIAS.

ES PORQUE ES-
TABAS USAN-
DO LA ESPADA
MIENTRAS TE
MOJABAS BAJO
LA LLUVIA.

UUU...

Lo
olvidé.

¿Qué le pasa
a tu tapado?



¿ES
PORQUE...

...ME EXPONDRÉ
A PELIGROS SI
USO LA ESPADA?

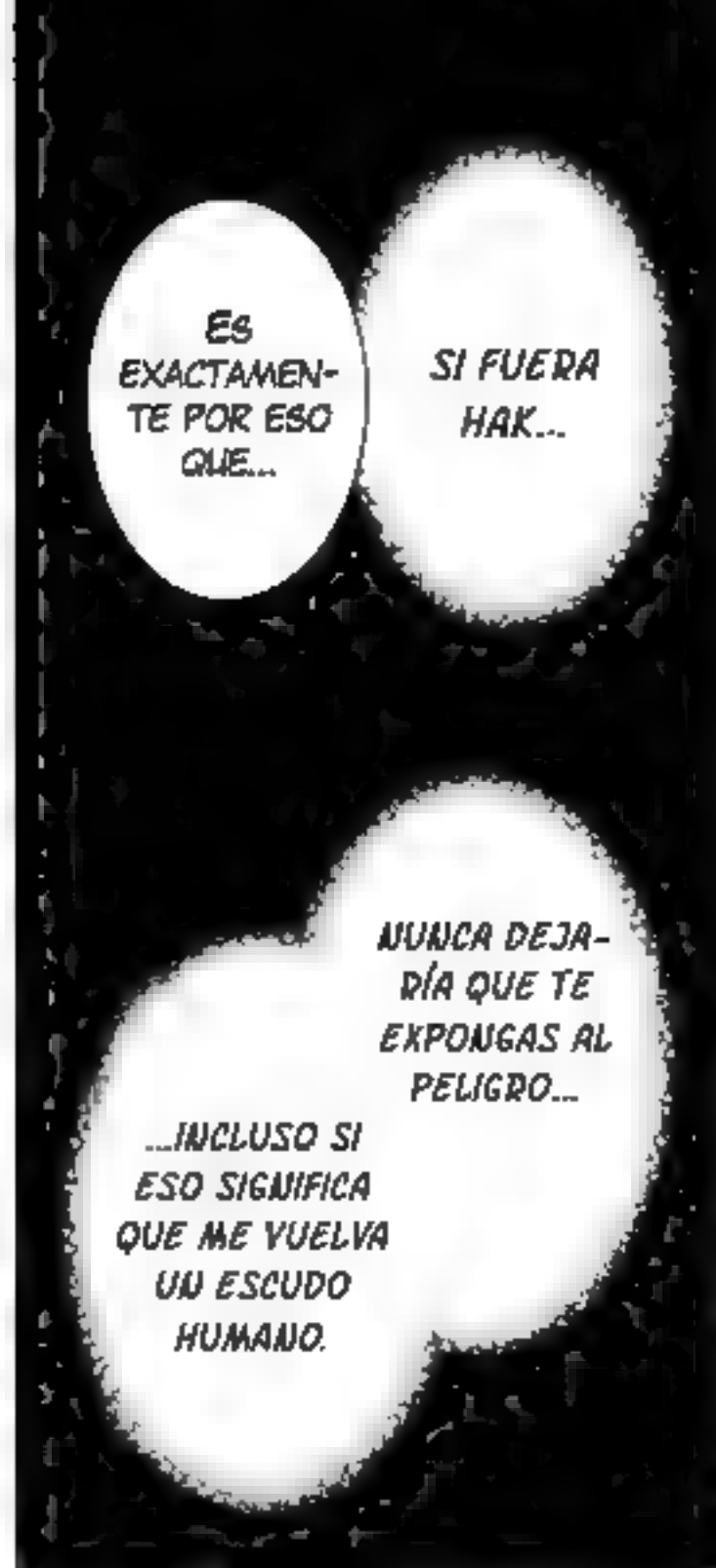


SÓLO...

...TENGO
UN POCO DE
MIEDO.



NO ESTOY
ENOJADO.





...ES UN TIPO DE BROMA!

¡EL QUE HAYA DICHO ESAS COSAS QUE NO QUIERES QUE OTROS HOM-BRES ME VEAN...

¡LO SABÍA!

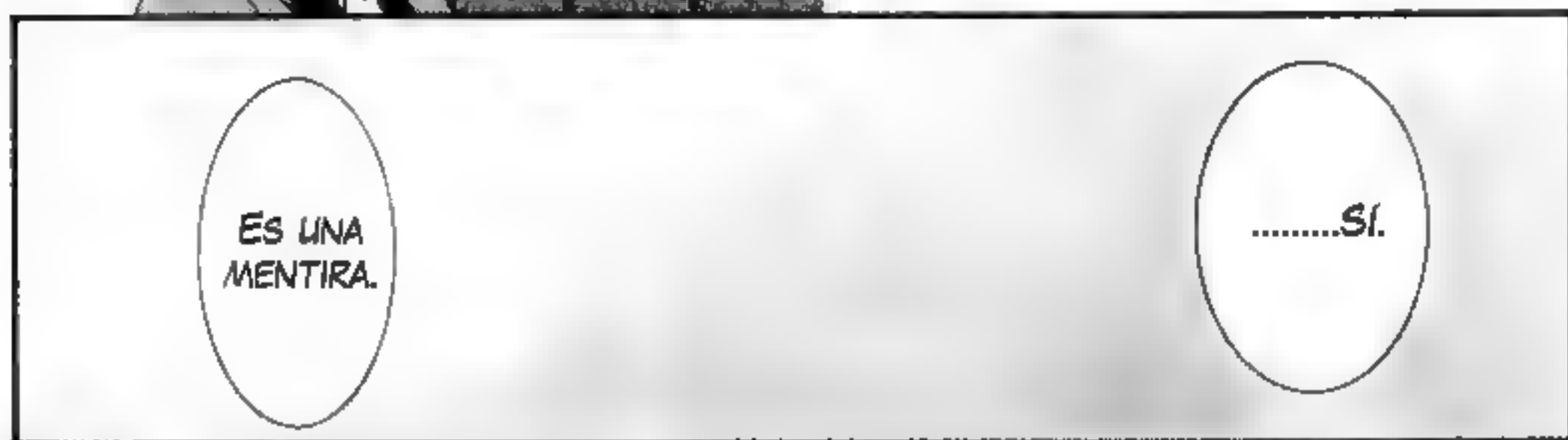
...



Francos y tonta

Si. Él estaba mintiendo. ¿No es cierto?

SABES, PRINCESA, LO QUE ÉL DIJO...



ES UNA MENTIRA.

.....SÍ.



...TE VEAN.

QUIERO QUE TODOS...



...ES TODO LO OPUES-TO.

EN REALIDAD ...



¡MIREN!!

ESE VIEJO
MUNDOK...

...SU MAJES-
TAD
IL...

...ESOS BASTARDOS
QUE TE ECHARON DEL
CASTILLO...

*¡ESTA ES LA
PRINCESA YONA!*

...Y LA
GENTE DE
KOUKA.



"ELLA ES MÁS
FUERTE QUE
NADIE..."

"...PARA
PROTEGER LA
NACIÓN."

"ELLA SE
CORTÓ EL
CABELLO Y
TOMÓ LA
ESPADA...!"



"...ESTA AQUÍ."

"LA
PRINCESA
YONA..."



VOLVERÉ A PRACTICAR
CON LA ESPADA.

LA LLUVIA SE
DETUVO.

OH.

PRINCE-
SA...



CAPÍTULO 47 / FIN

DESPUÉS DE COMIC

Él es Ao ↴

SHIN-AH,
¿QUIÉN TE
ENSEÑO A USAR
LA ESPADA?

...AO.

!!

Psyuuu

PEQUEÑO ADELANTO

EL ESTILO CON LA
ESPADA DE SHIN-AH ES
RÁPIDO Y ELEGANTE.



DEBO MIRAR Y
APRENDER DE

SU TÉCNICA.

PRIMERO TENGO
QUE CONSEGUIR
VELOCIDAD.

MEJORAR MI MANEJO
DE LA ESPADA,

PARA PODER



NINGÚN DETALLE

NO PUEDO PERDER

SI QUIERO PROTEGER A LOS DEMÁS CON MI ESPADA.



contraer

YA TENÍAS
LOS PODERES
DE LOS OJOS
DEL DRAGÓN.

¿POR QUÉ
COMENZASTE A
APRENDER A USAR
LA ESPADA,
SHIN-AH?

Mizuho Kusanagi's
Akatsuki no Yona Volume 9



QUIERO COMUNICAR MIS SENTIMIENTOS.





Born on February 3 in Kumamoto Prefecture in Japan, Mizuho Kusanagi began her professional manga career with *Yoiko no Kokoroe* (The Rules of a Good Child) in 2003. Her other works include *NG Life*, which was serialized in *Hana to Yume* and *The Hana to Yume* magazines and published by Hakusensha in Japan. *Yona of the Dawn* was adapted into an anime in 2014.

YONA OF THE DAWN

VOL.8

Shojo Beat Edition



STORY AND ART BY
MIZUHO KUSANAGI

English Adaptation/Ysabet Reinhardt MacFarlane
Translation/JN Productions
Touch-Up Art & Lettering/Lys Blakeslee
Design/Yukiko Whitley
Editor/Amy Yu

Akatsuki no Yona by Mizuho Kusanagi

© Mizuho Kusanagi 2012

All rights reserved.

First published in Japan in 2012 by HAKUSENSHA, Inc., Tokyo.

English language translation rights arranged with
HAKUSENSHA, Inc., Tokyo.

The stories, characters and incidents mentioned in this publication
are entirely fictional.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in
any form or by any means without written permission from the
copyright holders.

Printed in the U.S.A.

Published by VIZ Media, LLC
P.O. Box 77010
San Francisco, CA 94107

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

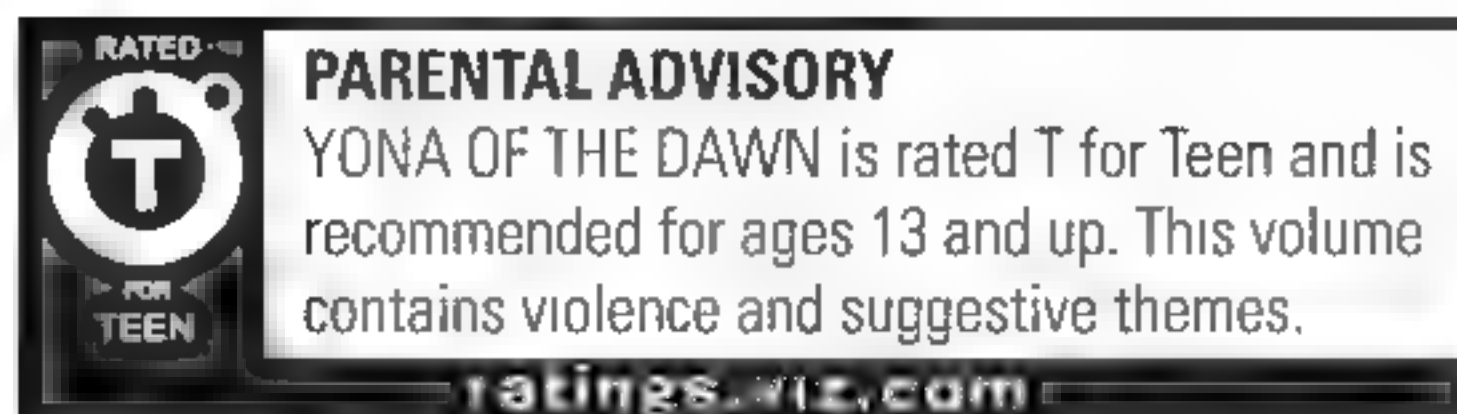
First printing, October 2017



www.viz.com



www.shojobeat.com



2014年12月

¡¡MORA EN FACEBOOK!!

1. **REDAZIONE** di **ITALIA** **ITALIA**
 2. **REDAZIONE** di **ITALIA** **ITALIA**
 3. **REDAZIONE** di **ITALIA** **ITALIA**
 4. **REDAZIONE** di **ITALIA** **ITALIA**
 5. **REDAZIONE** di **ITALIA** **ITALIA**
 6. **REDAZIONE** di **ITALIA** **ITALIA**
 7. **REDAZIONE** di **ITALIA** **ITALIA**
 8. **REDAZIONE** di **ITALIA** **ITALIA**
 9. **REDAZIONE** di **ITALIA** **ITALIA**
 10. **REDAZIONE** di **ITALIA** **ITALIA**

Facebook.com/NadineKokotsewani



PO. QUALQUER OUTRA PÁGINA
COM O NOME DE "LST H&A"
NÃO É NEST F&A

http://lab-human1.com



Last Heaven

Estamos en la búsqueda de:

Traductores
Limpiaadores
Editores

¡ ES URGENTE!

Contacta con nosotros
a nuestro correo:

last.heaven.fansub
@gmail.com



no olvides visitarnos...

EN NUESTRO

FOJO

last-heaven-fansub.com

BLOG

lastheavenfansub.blogspot.com

YOUTUBE

lastheaven-fansub.tumblr.com

Tumblr

Titania

SCANLATIONS

RAW PROVIDER: ROBYBECK
TRANSLATION: SORASAN
CLEANING: ROBYBECK
TYPING: HIKARI07 AND HAKYURUUS
QUALITY CHECK: SERINATA

暁のヨナ

花ゆめ.com

花とゆめ.com <http://www.hanayume.com/>

An anime-style illustration of a young girl with vibrant red hair, large blue eyes, and a gentle expression. She is adorned with several large, colorful flowers (pink, yellow, and white) in her hair. She wears a traditional Japanese kimono with a red and white patterned upper section and a dark lower section with gold floral motifs. The background is a soft, warm gradient of orange and yellow, suggesting a sunset or sunrise, with a crescent moon in the upper right corner and some falling petals.

Last Heaven presenta

*Akatsuki
no Yona*

Traduce: Javis

Corrige: Javi - Luis

Limpia: American

Edita: Fate

Visítanos en: last-heaven-fansub.com y lastheavenfansub.blogspot.com